

3 in 1

**Pyöräilykärry
Kävelykärry
Lenkkeilykärry**

Käyttöohje

FI SUOMI

**Croozer Kid for 1
Croozer Kid for 2**

**Croozer Kid Plus for 1
Croozer Kid Plus for 2**



CROOZER

JULKAISUTIEDOT

Julkaisija: Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
D-50825 Köln
Saksa

Zwei plus zwei GmbH pidättää kaikki oikeudet tähän käyttöohjeeseen.
Tämän käyttöohjeen tekstejä, tietoja ja kuvia ei saa kopioida, käyttää luvatta kilpailutarkoituksiin tai jakaa muille.

Lisää ohjeita tämän kulkuvälineen käyttöön voit tilata Zwei plus zwei GmbH:lta tai ladata osoitteesta www.croozer.eu. Nämä ohjeet on laadittu huolella. Mikäli kuitenkin havaitset virheitä, toivomme, että ilmoitat niistä meille.

Suunnittelu, teksti, graafinen suunnittelu ja toimitus:
Dipl.ins. W. Piontek, www.technik-transparent.de

Kuvat: W. Piontek ja Zwei plus zwei GmbH

Sisältö

| | |
|---|----------|
| Selostus | 2 |
| Croozer Kid | 2 |
| Croozer Kid Plus | 4 |
| Mitä ovat Croozer Kid ja Croozer Kid Plus? | 6 |
| Mihin Croozer Kid ja Croozer Kid Plus ovat tarkoitettut? | 6 |
| Mihin tarkoitukseen Croozer Kidiä ja Croozer Kid Plusaa ei saa käyttää? | 6 |
| Suunnat ja merkintätavat | 6 |
| Sovellatut standardit | 6 |

| | |
|--|----------|
| Turvaohjeet | 7 |
| Symbolit ja varoitukset | 7 |
| Lue nämä ohjeet ja noudata niitä! | 7 |
| Kenelle Croozer Kid tai Croozer Kid Plus soveltuu? | 7 |
| Vetävän polkupyörän ajajalle asetetut vaatimukset | 7 |
| Vetävää polkupyörää koskevat vaatimukset | 7 |
| Lasten kuljettamista koskevat lakisääteiset määräykset | 8 |
| Ennen kuin lähdet liikkeelle... | 8 |
| Ajettaessa Croozerin kanssa | 8 |
| Croozer lenkkeilykärrynä | 9 |
| Säilytys ja kuljetus | 9 |
| Asennus, huolto ja kunnossapito | 9 |

| | |
|--|-----------|
| Croozerin ensimmäinen asennus ja kokoaminen | 10 |
| Tarkista toimitustila | 10 |
| Croozerin avaaminen | 11 |
| Puskurin ja heijastimien asennus | 12 |
| Croozer Kidin seisontajarrujen tarkastaminen ja säätö | 14 |
| Croozer Kid Plusan seisontajarrujen tarkastaminen ja säätö | 15 |
| Pyörien asentaminen ja purkaminen | 16 |
| Työntöaisan, valojen ja turvahihnan asennus ja purkaminen | 17 |

| | |
|--|-----------|
| Croozerin muuttaminen pyöräkärryksi | 18 |
| Vetoaisan asennus ja purku | 18 |
| Akselikytkimen asennus polkupyörään | 19 |
| Turvaviirin kiinnittäminen | 22 |

| | |
|---|-----------|
| Croozerin muuttaminen kävelykärryksi | 23 |
| Kävelypyörän asennus | 23 |

| | |
|--|-----------|
| Croozerin muuttaminen lenkkeilykärryksi | 24 |
| Pyörän kannattimien asennus | 24 |
| Lenkkeilypyörän asennus | 25 |
| Turvahihnan käyttö | 26 |

| | |
|--|-----------|
| Croozerin kanssa liikkeellä | 27 |
| Seisontajarrun päällevalo ja vapauttaminen | 27 |
| Kuomun avaaminen ja sulkeminen | 28 |
| Kärryyn astuminen ja siitä poistuminen | 28 |
| Lapsen turvavöiden käyttö | 29 |

| | |
|--|----|
| Turvavyön säätö koon mukaan | 30 |
| Pehmustetyynyjen säätö koon mukaan | 30 |
| Matkatavarat | 31 |
| Valojen käyttäminen | 34 |
| Croozer Kid Plusan jousituksen erityisominaisuudet | 35 |
| Erityisominaisuudet pyöräilykärrynä käytettäessä | 35 |
| Erityisominaisuudet kävelykärrynä käytettäessä | 37 |
| Erityisominaisuudet lenkkeilykärrynä käytettäessä | 38 |

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Croozerin kuljettaminen | 40 |
|--------------------------------|-----------|

| | |
|---|-----------|
| Croozerin tarkastus ja huolto | 41 |
| Tarkastusaikavälit | 41 |
| Huoltoaikavälit | 41 |
| Vetoaisan, liittimen, lenkkeily- ja kävelysetin tarkastus | 42 |
| Kangasosien tarkastus | 42 |
| Pyörien huolto | 42 |
| Ilmanpaineen ja renkaiden tarkastus | 42 |
| Pyörän akselien huolto | 43 |
| Toiminta onnettomuuden jälkeen | 43 |

| | |
|---|-----------|
| Croozer puhdistus, kunnossapito ja varastointi | 44 |
| Kuinka pidän Croozerin kunnossa? | 44 |
| Kuinka säilytän Croozeria? | 44 |
| Croozer Kidin lopullinen käytöstäpoisto ja hävittäminen | 45 |

| | |
|------------------------|-----------|
| Tekniset tiedot | 46 |
|------------------------|-----------|

| | |
|----------------------|-----------|
| Lisävarusteet | 47 |
|----------------------|-----------|

| | |
|----------------------|-----------|
| Takuuselvitys | 48 |
|----------------------|-----------|

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Apua ongelmatilanteissa | 48 |
|--------------------------------|-----------|

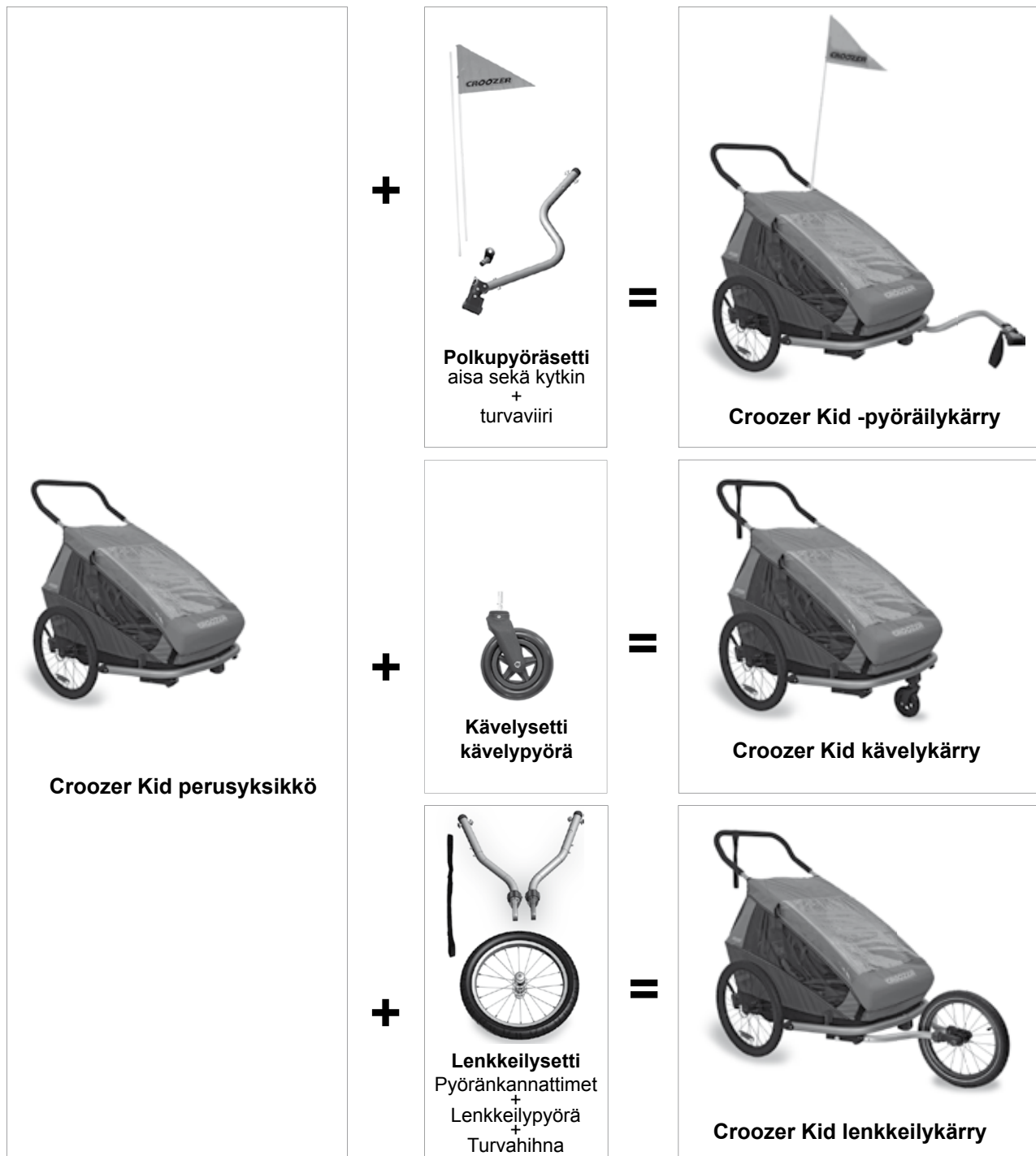
| | |
|--------------------------|-----------|
| Alan erikoisliike | 48 |
|--------------------------|-----------|

Croozzer Kid

Mikä on missäkin?

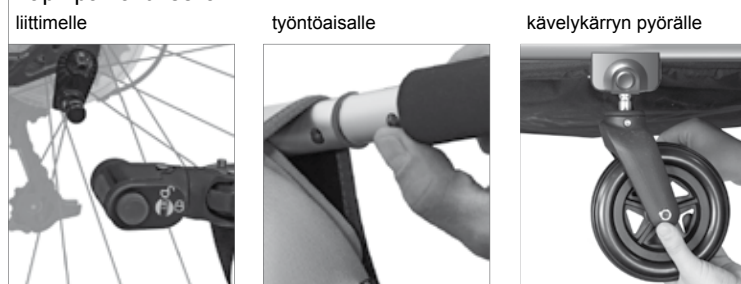


3-in-1-järjestelmä



Turvajärjestelmät

Click & Crooz varmistusmekanismi työnnetään yksinkertaisesti sisään, lukittuu automaattisesti, avautuu napinpainalluksella

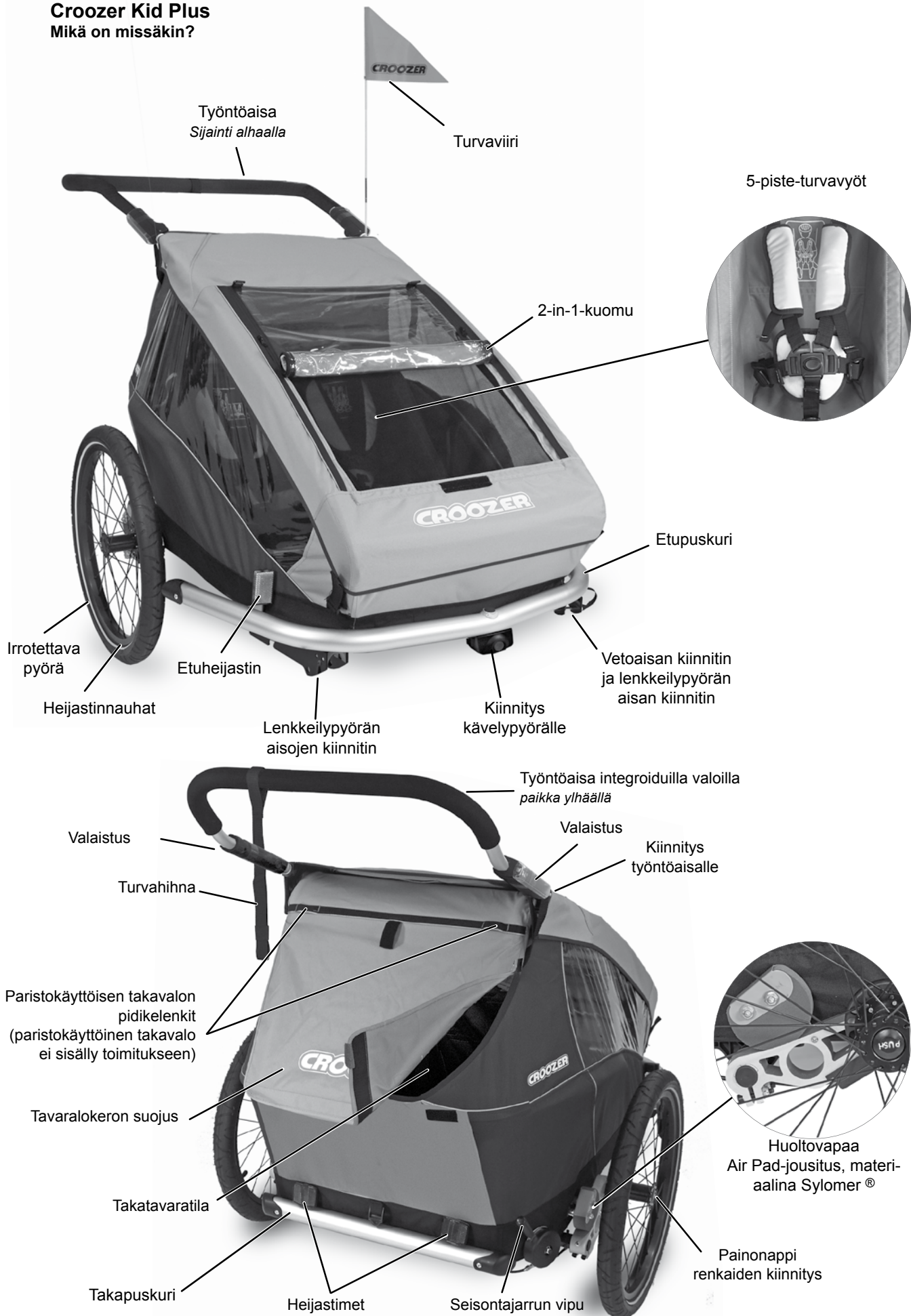


Kuulalla varustettu lukitustappi
(magnetoitu)

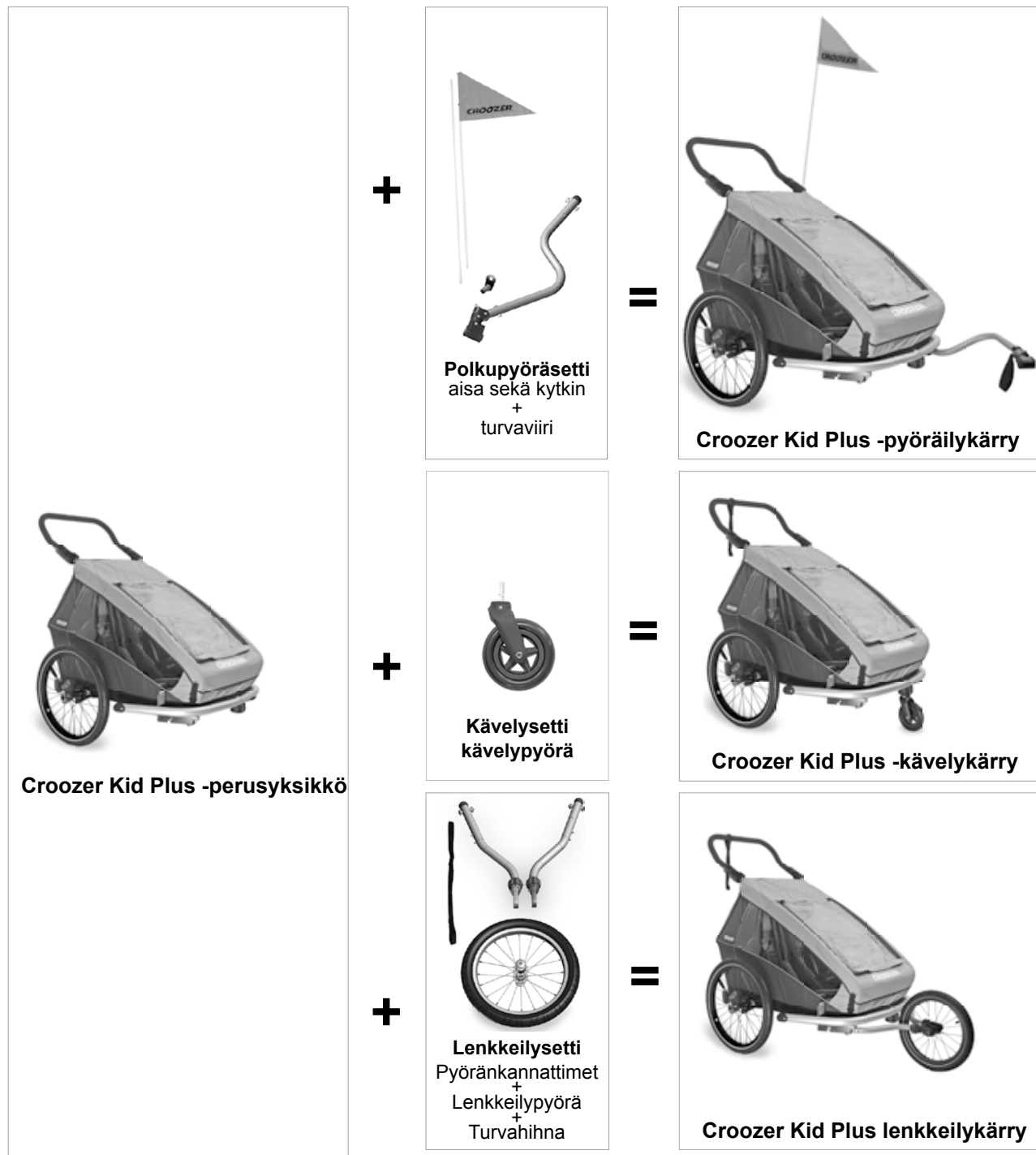
aisaan ja lenkkeilypyörän kiinnittimiin



Croozer Kid Plus Mikä on missäkin?



3-in-1-järjestelmä



Turvajärjestelmät

Click & Crooz varmistusmekanismi työnnetään yksinkertaisesti sisään, lukittuu automaattisesti, avautuu napinpainalluksella

liittimelle



työntöaisalle



kävelykärryn pyörälle



Kuulalla varustettu lukitustappi

(magnetoitu)

aisaan ja lenkkeilypyörän kiinnittimiin



Mitä ovat Croozer Kid ja Croozer Kid Plus?

Croozer Kid tai Croozer Kid Plus on lasten kuljetukseen tarkoitettu kulkuväline. Se koostuu perusyksiköstä, joka voidaan muuttaa lisävarusteilla ja vain muutamalla otteella pyöräily-, kävely- tai lenkkeilykärryksi. Näin et tarvitse useita kulkuvälineitä, koska Croozerin kanssa voit ajaa polkupyörällä, mennä kävelyille, vaeltamaan tai lenkille.

Mihin Croozer Kid ja Croozer Kid Plus ovat tarkoitettut?

Pyöräily-, kävely- tai lenkkeilykärryksi muuntuva Croozer tarkoitettu yksityiskäyttöön ja suunniteltu päiväsaikaan tapahtuvaan lasten kuljetukseen kadulla ja päällystetyllä tiellä, käytettäessä on noudatettava näitä ohjeita. Kuljettavien lasten on osattava istua itse, eikä heidän ikänsä saa alittaa tai ylittää alla annettuja ikärajoituksia. Jos lapsi ei vielä istu ilman tukea, on ehdottomasti käytettävä Croozerin vauvaistuinta. Kärryllä voidaan lisäksi kuljettaa matkatavaroita niille tarkoitetuissa lokeroissa ja seuraavan taulukon kuormitusrajoituksia noudattaen. Matkatavarat on varmistettava liikkumisen varalta ajon aikana. Matkatavaroita kuljetettaessa on aina huomioitava lasten turvallisuus.

| Maksimikuorma* (lapsi + tavarat) | |
|---|---|
| Croozer Kid/Kid Plus for 1 | 35 kg (77 lbs), enintään 1 lapsi |
| Croozer Kid/Kid Plus for 2 | 45 kg (100 lbs), enintään 2 lasta |
| josta takatavaratila | enint. 5 kg (11 lbs) |
| josta aisalaukku | enint. 2 kg (4.4 lbs) |
| Lasten vähimmäisikä | |
| Ilman vauvaistuinta | 6 kuukautta (jos lapsi osaa istua itse) |
| Vauvaistuimessa (lisävaruste) | 1 kuukausi |
| Lasten enimmäisikä | |
| Ilman vauvaistuinta | 6 vuotta |
| Vauvaistuimessa (lisävaruste) | 10 kuukautta |
| Lasten enimmäispituus | |
| | 117 cm (46 inch) |
| Vetoaisaan kohdistuva paino | |
| | 3-8 kg (6.6 to 17.6 lbs) |
| * Tiedot pätevät vain silloin, kun 3 kilon vetoaisaan kohdistuvaa vähimmäispainoa ei aliteta, eikä 8 kilon enimmäispainoa ylitetä. Katso sivu 31. | |

Mikäli Croozer käytetään oloissa, jolloin näkyvyys on huono, hämärässä tai yöllä, kärry on varustettava valoilla kulloisenkin maan lakien ja liikennesääntöjen mukaisesti. Croozer Kid Plusassa on työntöaisaan integroidut valot. Croozer Kid voidaan varustaa jälkikäteen työntöaisaan valoilla. Kumpaan Croozer-malliin saa asentaa ainoastaan Zwei plus zwei GmbH:n hyväksymiä varaosia tai lisälaitteita, ja asennuksen on tapahduttava asianmukaisesti.

Mihin tarkoitukseen Croozer Kidiä ja Croozer Kid Plusaa ei saa käyttää?

Kaikenlainen käyttö, jota ei ole mainittu edellisessä kapaleessa, on kielletty. Croozerilla ei saa kuljettaa lapsia ja eläimiä samanaikaisesti. Croozeria ei saa käyttää kuormakärrynä. Lenkkeily- ja kävelykärryä ei saa käyttää juostessa tai rullaluisteltaessa. Kaupallinen käyttö, ylikuormittaminen, liian korkeat nopeudet, epäasianmukainen vikojen korjaaminen ja käyttö maastoteillä on kiellettyä. Autossa käytettävien lasten turvaistuinten asentaminen työntöaisaan ja lasten polkuajoneuvojen sekä matkatavaroiden kuljettaminen aisan päällä on kielletty, poikkeuksena lisävarusteena saatavissa oleva Zwei plus zwei GmbH:n aisalaukku.

Älä koskaan vedä Croozer moottorikäyttöisillä ajoneuvoilla kuten mopoilla tai skoottereilla. Tämä koskee myös sähköavusteisia polkupyöriä, joiden enimmäisnopeus on yli 25 km/h. Akselikytkintä ei saa asentaa polkupyöriin, joissa sähkömoottori on takapyörässä, paitsi jos valmistaja sen sallii. Zwei plus zwei GmbH ei vastaa vahingoista jotka aiheutuvat näiden määräysten laiminlyömisestä.

Suunnat ja merkintätavat

Suunnan kuvaukset oikea ja vasen ilmoitetaan tässä käyttöohjeessa, mikäli muuta ei ole ilmoitettu, aina ajosuuntaan katsottuna.

Selkeyden vuoksi tässä ohjeessa puhutaan yleensä yhdestä lapsesta. Croozer Kid ja Croozer Kid Plus for 2 -kärryn kohdalla tarkoitetaan kahta lasta, Croozer Kid ja Croozer Kid Plus for 1 -kärryn kohdalla yhtä lasta. Tämä käyttöohje on pätee yhtäläisesti Croozer Kidiä kuin Croozer Kid Plusaa. Kohdissa, jotka koskevat molempia malleja puhutaan yksinkertaistetusti vain Croozerista ja Croozer Kid Plus esitetään silloin vain kuvina. Kohdissa, joissa mallit eroavat toisistaan, selostetaan molemmat mallit erikseen ja merkitään seuraavasti:

Croozer Kid

Croozer Kid Plus

Useimmissa tämän ohjeen kuvissa ja grafiikoissa näytetään selkeyden kaksipaikkainen kärry. Kuvaukset pätevät kuitenkin yhtä lailla yksipaikkaiseen kärryyn ja koskevat siinä tapauksessa vain yhtä istuinta.

Sovelletut standardit

Seuraavat standardit on otettu huomioon:
EN 15918:2011 ja A1: 2013, EN 1888:2012

Turvaohjeet

Symbolit ja varoitukset



VAARA!

Tämä varoitus viittaa vaaraan, jokajohtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.



VAROITUS!

Tämä varoitus viittaa vaaraan, jokasaattaa johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.



VARO!

Tämä varoitus viittaa vaaraan, jokasaattaa johtaa lieviin vammoihin, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.

HUOMAUTUS

Tämä varoitus viittaa Croozeria tai ympäristöä uhkaaviin vaurioihin, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.

Vihje: Tässä kohdassa saat Croozerin käsittelyä koskevan vihjeen.

Lue nämä ohjeet ja noudata niitä!

Tämä ohje sisältää erittäin tärkeää lapsen kuljetusta koskevaa turvallisuustietoa. Lue tämä ohje siksi huolellisesti läpi ja noudata ohjeita tarkasti. Mikäli epäselvyyksiä ilmenee, ota yhteyttä Croozer-jälleenmyyjään. Säilytä tämä ohje, saatat tarvita sitä vielä myöhemmin. Luovuta nämä ohjeet edelleen myydessäsi tai luovuttaessasi Croozerin. Noudata myös vetävän polkupyörän ohjeita.

Kenelle Croozer Kid tai Croozer Kid Plus soveltuu?

Croozer soveltuu lapsille, jotka ovat iältään vähintään n. 6 kuukautta ja enintään n. 6 vuotta ja pituudeltaan enintään 117 cm (46 inch). Kyydissä olevien lasten täytyy osata istua itse. Lapsilla, jotka eivät vielä pysty istumaan itsestään lihaksisto ei ole vielä täysin kehittynyt. Kuljetus saattaa tällöin olla terveydelle haitallista. Tällaisia lapsia saa kuljettaa ainoastaan lisävarusteena saatavissa olevassa vauvaisuimessa. Croozer ja Croozer Kid Plus for 2 on tarkoitettu enintään kahdelle lapselle, Croozer Kid ja Croozer Kid Plus for 1 vain yhdelle.

Vetävän polkupyörän ajajalle asetetut vaatimukset

Vetävän polkupyörän ajajan sallittu vähimmäisikä on useimmissa EU-maissa 16 vuotta. Ota epävarmassa tapauksessa selvää kulloisenkin maan tai alueen lakimääräyksistä, missä aiot käyttää Croozeria.

Vetävää polkupyörää koskevat vaatimukset

Vetävällä polkupyörällä on oltava valmistajan hyväksyntä kärryn vetämiseen, lisäksi pyörän on oltava teknisesti moitteettomassa kunnossa ja varustettu tehokkailla jarruilla. Vetävän polkupyörän tulisi olla varustettu tehokkaalla roiskeläpällä. Sinkoilevat kivet tai muut kappaleet saattavat muutoin aiheuttaa lapselle vammoja. Pyöräkärrien vetämiseen ei saa käyttää moottorikäyttöisiä ajoneuvoja. Poikkeuksen muodostavat sähköpolkupyörät, joissa sähkömoottori tukee pyörän polkemista, ja lain mukaan ne katsotaan polkupyöräksi. Kiellettyjä ovat sähköpolkupyörät, joiden nopeus ylittää 25 km/h. Jotta turvallinen kärryyn astuminen ja siitä poistuminen voidaan taata, vetävässä polkupyörässä on oltava tukeva sivuseisontatuki.

Ota selvää siinä maassa tai sillä alueella voimassa olevista vetävää polkupyörää koskevista asetuksista, missä aiot käyttää Croozeria.

Croozerin saa kiinnittää vain vetäviin polkupyöriin, joiden takapyörän rengaskoko on 26 – 29 tuuma (559 ... 635 mm). Nämä tiedot ovat takapyörän renkaan kyljessä. Esimerkiksi 42-622 tarkoittaa, että renkaan leveys on 42 mm ja halkaisija 622 mm (siis 28 tuumaa).

Lasten kuljettamista koskevat lakisääteiset määräykset

Ota huomioon lakisääteiset määräykset kuljettaessasi lapsia polkupyöräkärryssä. Joissakin maissa lasten kuljetus kärryssä ei ole sallittua tai sitä on rajoitettu ikärajalla. Ota epävarmassa tapauksessa selvää kulloisenkin maan tai alueen lakimääräyksistä, missä aiot käyttää Croozeria.

Ennen kuin lähdet liikkeelle...

Tutustu Croozeriin ennen kuin kuljetat siinä lapsia. Ennen ensimmäistä ajokertaa Zwei plus zwei GmbH suosittelee tekemään koeajon ilman lasta, mutta lasta vastaavan painon kanssa, rauhallisella liikennöimättömällä alueella. Voit esim. täyttää repun ja kiinnittää sen istuimeen turvavöillä. Näin tutustut polkupyörä-kärry-yhdistelmän ajokäyttäytymiseen ja ulottuvuuksiin.

Lasten turvavöiden käyttö

Kiinnitä lapsi aina turvavöillä Croozerissa. Noudata annettuja ohjeita turvavöiden asianmukaisesta kiinnittämisestä. Ilman turvavöitä matkustava tai väärin turvavöillä kiinnitetty lapsi saattaa loukkaantua hengenvaarallisesti onnettomuuden tai äkillisen jarrutuksen johdosta.

Valvontavelvollisuus

Älä koskaan jätä lasta Croozeriin ilman valvontaa. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdesta ja sopivasta lämpötilasta. Huolehdi siitä, että lapsesi tuntee olonsa mukavaksi Croozerissa.

Työntöaisan käyttö

Työntöaisan on oltava aina asennettuna Croozeriin. Mikäli kärry kierähtää ympäri, se suojaa matkustajia kuin turvakaari.

Puristumisvaara

Croozeria auki ja kasaan taitettaessa on vaarana, että sormet ja kädet jäävät liikkuvien rungon osien ja lukitusmekanismin väliin.

Ajettaessa Croozerin kanssa

Tarkista ennen jokaista ajokertaa:

- Ovatko pyörät lokahtaneet paikoilleen?
- Onko lukitusmekanismi lokahtanut paikoilleen?
- Ovatko kaikki kiinnityslaitteet työnnetty oikein paikoilleen ja varmistettu asianmukaisesti? Varmistustapit eivät saa roikkua irrallaan.
- Onko rengaspaine oikea? Minimi- ja maksimi-ilmanpaine on ilmoitettu renkaan kyljessä eikä sitä saa alittaa tai ylittää. (Katso myös sivu 42). Älä käytä ilmakompressoreita esim. huoltoasemilla. Sisäkumit tai renkaat voivat räjähtää.

Seisontajarrun käyttö

Kun lapsi astuu kärryyn tai poistuu siitä, seisontajarrun on oltava päällä, jotta Croozer ei lähde vahingossa liikkeelle.

Ajo kaarteissa

Aja kaarteissa aina vain kävelyvauhtia. Etenkin sähköavusteisen polkupyörän nopeutta on helppo aliarvioida. Kärry voi lentää keskipakovoiman johdosta kaarteessa ulos ja kaatua, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Ajo alamäessä

Vähennä ajonopeuttasi aina alamäessä. Liian kova nopeus voi kaataa kärryn, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Reunakivetysten ja epätasaisuuksien ylittäminen

Jos ajat siten, että vain yksi kärryn pyörä menee reuna-kivetysten tai muiden epätasaisuuksien yli, kärry saattaa kaatua, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Etenkin tyhjä peräkärry voi kaatua helposti. Lähesty tällaisia esteitä erittäin hitaasti ja varovaisesti. Älä koskaan aja portaita tai rullaportaita pitkin.

Pyörivistä osista aiheutuva loukkaantumisvaara

Varmista, että lapsi ei ylety koskemaan Croozerin pyöriin tai vetävän polkupyörän takapyöriin. Liikkuviin pyöriin koskeminen voi johtaa vakaviin vammoihin.

Käytä kuomua

Ajettaessa pyöräilykärryn kanssa sulje aina verkko tai kuomu. Näin vältät, että ajoviima lennättää hyönteisiä lapsen silmiin tai että vetävän polkupyörän takapyörästä lentää pieniä kiviä kärryyn, mikä saattaa aiheuttaa lapselle vammoja.

Croozerin muovi-ikkunat ja kangassuojus suojaavat vain osittain UV-säteilyä vastaan. Suojaa lastasi auringolta kuin ulkona ollessa.

Näkyvyys

Jotta muut tienkäyttäjät tunnistavat Croozerin helpommin liikenteessä polkupyöräkärryksi, on mukana toimitetun turvaviirin oltava aina kiinnitettynä kärryyn.

Matkatavarat

Älä koskaan kuljeta matkatavaroita yhdessä lasten kanssa istuimella tai jalkatilassa. Takatavaratilassa olevat matkatavarat on kiinnitettävä hyvin, jotta ne eivät pääse liikkumaan kuljetuksen aikana. Kiinnittämättömät matkatavarat ja ylikuormitus muuttavat Croozerin ajo-ominaisuuksia ja sitä on silloin vaikeampi hallita. Lisäksi matkatavarat saattavat iskeytyä selkänokaa vasten ja vahingoittaa lapsia. Croozerissa ei saa kuljettaa koskaan lapsia ja eläimiä samanaikaisesti.

Älä kiinnitä työntöaisaan minkäänlaisia tavaroita, kuten laukkuja (paitsi lisävarusteena saatavaa aisalaukkua), lasten leikkiajoneuvoja jne. Ne muuttavat Croozerin ajo-ominaisuuksia, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Turvahihnan käyttö

Kävely- ja lenkkeilykärrykäytössä tarvittavan turvahihnan on aina oltava kiinnitettynä työntöaisaan. Pyöräilykärrykäytössä turvahihnaa säilytetään sisätilan matkatavarasuojan alla.

Croozer lenkkeilykärrynä

Juokseminen tai rullaluistelu Croozer-lenkkeilysetin kanssa ei ole sallittua. Kulkuväline on varustettu vakiona lenkkeilysetillä ja se täyttää kaikki turvavaatimukset. Silti haluamme varoittaa käytöstä, koska vaaroja, jotka aiheutuvat muista tekijöistä kuin Croozerista itsestään, ei pystytä täysin arvioimaan.

Säilytys ja kuljetus

Croozeria ei saa kuljettaa auton katolla, ei edes taitettuna.

Älä käytä Croozeria, mikäli lämpötila on alle -20°C (-4°F), äläkä säilytä sitä tällaisessa lämpötilassa. Muovi-ikkunat voivat haurastua.

Asennus, huolto ja kunnossapito**Ensiasennus ja luovutus**

Jos olet ostanut Croozerin paikallisesta liikkeestä, jälleenmyyjän tulisi asentaa etupuskuri ja heijastimet. Mikäli tilasit tuotteen postimyyntistä, suosittelemme että annat ensimmäisen kokoamisen ammattikorjaamon tehtäväksi. Tämän lisäksi jälleenmyyjä on velvollinen ilmoittamaan ja luovuttamaan asiakkaalle kaikki Croozerin käyttöä koskevat tärkeät tiedot. Löydät lähimmän valtuutetun Croozer-jälleenmyyjän sivulta www.croozer.com.

Tekninen kunto

Croozeria saa käyttää ainoastaan teknisesti moitteettomassa kunnossa ja sen pyörät, aisat, liitin, runko, kangasosat, kiinnityslaitteet, turvavyöt, lenkkeily- ja kävelysetit on tarkastettava vaurioiden varalta. Vauriot on korjattava asianmukaisesti ennen seuraavaa käyttökertaa, mielellään ammattikorjaamossa.

Huoltoa käsittelevässä kappaleessa ilmoitettuja huoltovälejä on ehdottomasti noudatettava ja huoltotyöt on suoritettava sen mukaisesti.

Ajaminen Croozerilla, joka ei ole teknisesti moitteettomassa kunnossa, saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Asianmukainen asennus ja korjaus

Croozer on koottava asianmukaisesti. Huomio näiden ohjeiden sisältämät, asianmukaista asennusta koskevat ohjeet. Jos olet epävarma, käännä alan erikoisliikkeen puoleen. Korjaustyöt on suoritettava asianmukaisesti alkuperäisiä osia käyttäen, mielellään alan ammattikorjaamossa. Väärin suoritettu asennus tai korjaustyö saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Soveltuvat lisävarusteet ja alkuperäiset varaosat

Käytä ainoastaan Zwei plus zwei GmbH hyväksymiä lisävarusteita ja alkuperäisvaraosia. Vain ne yhdessä Croozerin kanssa takaavat turvallisuuden. Käänny epäselvässä tapauksessa jälleenmyyjäsi puoleen. Hyväksymättömien lisävarusteiden tai soveltumattomien varaosien käyttö voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Zwei plus zwei GmbH ei vastaa tästä aiheutuneista vahingoista.

Muutokset ja muokkaus

Turvallisuussyistä Croozerin ei saa tehdä muutoksia tai muokkauksia.

Muita lisäosia, kuten tavaratelineitä jne. ei saa asentaa. Lasten autoistumia sekä istumia tai istuintukia, jotka eivät ole Zwei plus zwei GmbH:n hyväksymiä ei saa asentaa. Sähkölaitteiden asentaminen on kielletty. Muokkaaminen ja muutokset voivat johtaa hengenvaarallisiin loukkaantumisiin. Kulkuvälineeseen tehdyt muokkaukset ja muutokset johtavat takuun raukeamiseen. Zwei plus zwei GmbH ei vastaa vahingoista.

Croozerin ensimmäinen asennus ja kokoaminen

Jos olet ostanut Croozerin paikallisesta liikkeestä, jälleenmyyjän tulisi asentaa etupuskuri ja etuheijastimet ja luovuttaa Croozer ajovalmiina. Mikäli tilasit tuotteen postimyyntistä, suosittelemme että annat ensimmäisen kokoamisen ammattikorjaamon tehtäväksi. Tämän lisäksi jälleenmyyjä on velvollinen ilmoittamaan ja luovuttamaan asiakkaalle kaikki Croozerin käyttöä koskevat tärkeät tiedot. Mikäli ensimmäinen asennus on suoritettu, voit hypätä tämän kappaleen ensimmäisten vaiheiden yli.

Mikäli et saanut Croozeria koottuna, anna asennus alan erikoisliikkeen tehtäväksi. Tätä varten tarvitaan työkaluja.



VAROITUS!

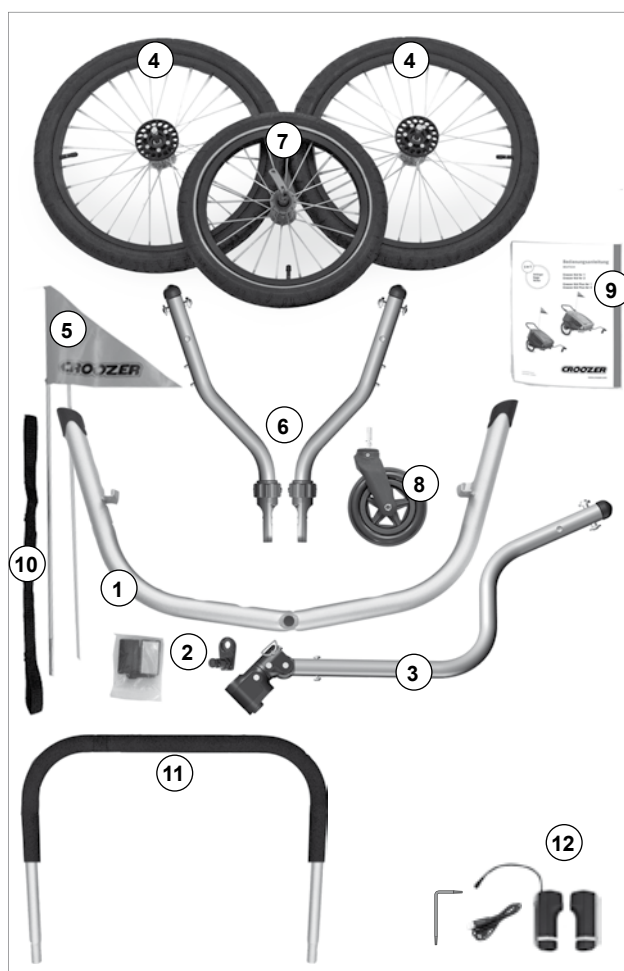
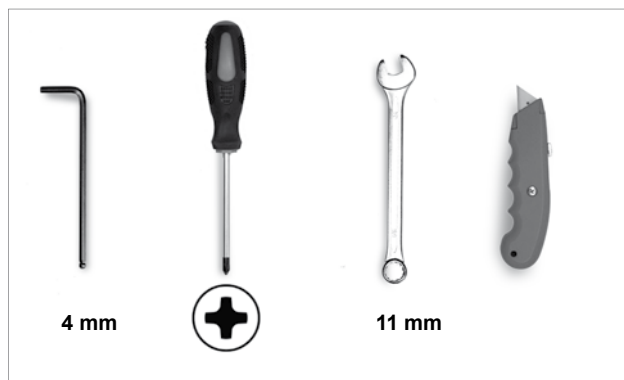
Croozer on koottava asianmukaisesti! Väärin suoritettu asennus saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Tarkista toimitustila

Croozer toimitetaan pahvilaatikossa. Croozer on taitettu kasaan, jotta pahvilaatikon koko on mahdollisimman pieni. Kaikki kuljetuksen ajaksi irrotettavat osat on liitetty mukaan. Lisäksi etupuskuri, jarrukengät ja etuheijastimet on irrotettu.

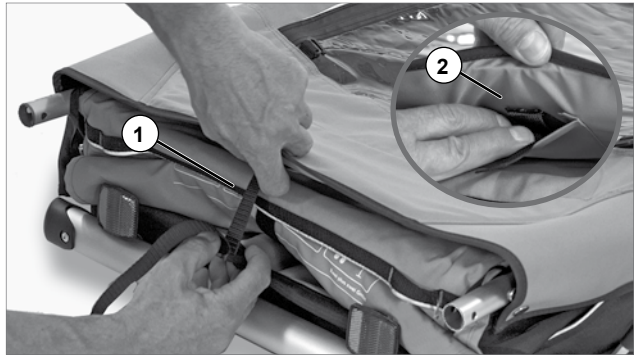
1. Poista kaikki pakkausmateriaali Croozerista ja yksittäisistä osista. Toimita lopuksi koko pakkausmateriaali kierrätykseen. Säilytä pahvilaatikko esim. myöhempää kuljetusta varten.
2. Katkaise esim. veitsellä tai saksilla molemmat nippusiteet, joilla Croozerin runko on sidottu kiinni.
3. Poista kaikki yksittäiset osat Croozerin sisältä.

Toimitukseen kuuluvat osat ovat: etupuskuri (1), pakkaus, joka sisältää etuheijastimet, kiinnitystarvikkeet ja toisen akselikytkimen (2), lukittava aisa mkl. kolme avainta ja akselikytkin (3), kaksi pyörää (4), turvaviiri (5), kaksi lenkkeilypyöräkannatinta (6), lenkkeilypyörä (7), kävelypyörä (8), tämä käyttöohje (9), turvahihna (10) ja työntöaisa (11). Kid Plusassa ovat lisäksi mukana alkuperäiset Croozer-valot työntöaisaa (12) varten sekä erillinen käyttöohje. Taita Croozer auki ennen kuin asennat nämä osat paikoilleen.

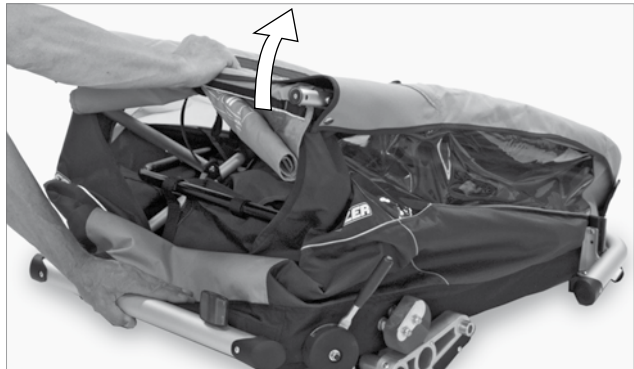


Croozerin avaaminen

1. Irrota kuljetusvarmistinhihna (1) Croozerin perästä.
2. Laita hihna (2) sille tarkoitettuun taskuun kuomun alle.



3. Pidä yhdellä kädellä kiinni Croozer rungosta ja vedä rakennetta ylöspäin toisella kädellä.



4. Pidä kiinni ylemmästä putkesta ja vedä istuimen runkoa hitaasti ja varovasti taakse, kunnes molempien lukkomekanismien (3) lukitustapit (4) naksahaneet kiinni kuuluvasti reikiin (5).



VARO!

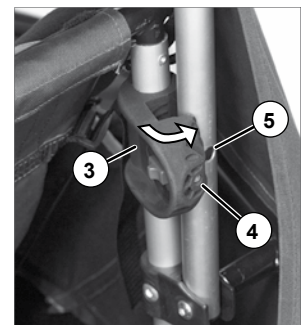
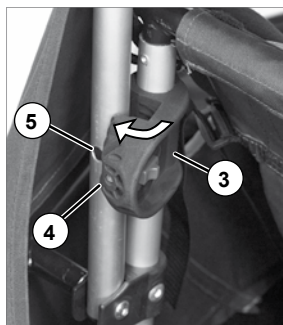
Puristumisvaara! Huolehdi siitä, että kätesi tai sormesi eivät jää istuimen rungon ja Croozerin rungon tai lukitusmekanismien (3) lukitustapit (4) naksahaneet kiinni kuuluvasti reikiin (5).

HUOMAUTUS

Vedä istuimen runko hitaasti ja varovasti taakse välttääksesi runkoputkien ja lukitusmekanismien rikkoutumisen.

Vihje: Uuden Croozerin käsittely vaatii enemmän voimia, koska kangas ei ole vielä venynyt ja on siksi hankala poistaa.

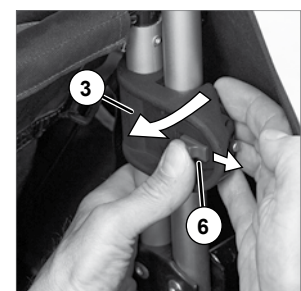
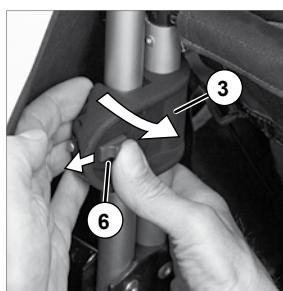
5. Tarkista, ovatko molemmat lukitusmekanismit lukkiutuneet varmasti. Istuimrunko ei saa myötää painettaessa.



VAROITUS!

Mikäli lukitusmekanismit eivät ole loksahaneet asianmukaisesti paikoilleen, Croozer saattaa ajon aikana taittua tahattomasti kasaan, mikä voi aiheuttaa lapselle vakavia vammoja!

6. Toimi vastapäisessä järjestyksessä taittaaksesi Croozerin kokoon. Työnnä ensiksi molempien lukitusmekanismien (3) punainen työntönappi (6) taaksepäin ja käännä lukitusmekanismit sisäänpäin.



Puskurin ja heijastimien asennus

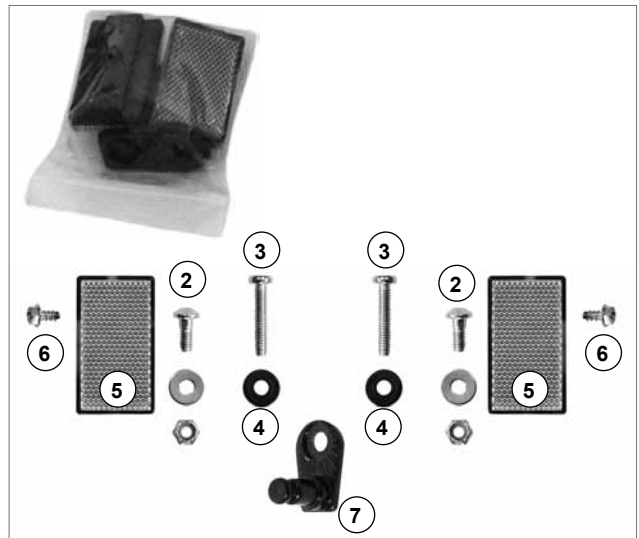
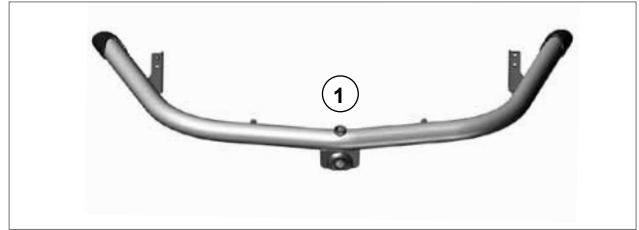
Määrätystä pakkauskoosta johtuen Croozer toimitetaan puskuri ja etuheijastimet irrotettuina. Osat ovat pakkauksessa ja ne on asennettava asianmukaisesti.

Toimituksen tila ja sisältö

Laatikko sisältää Croozerin lisäksi seuraavat osat:

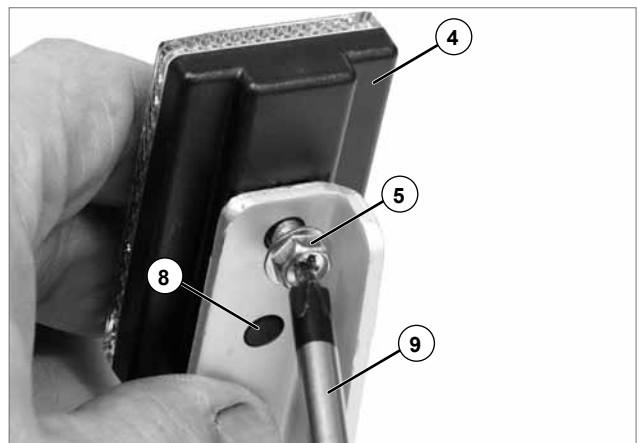
- puskuri (1)
- pakkaus, jossa on:
 - kaksi lyhyttä kuusiokoloruuvia 1/4" mkl. aluslaatat ja itsevarmistavat mutterit (2),
 - kaksi pitkää kuusiokoloruuvia 1/4" (3) mkl. kumialuslaatat (4), kaksi etuheijastinta (5) mkl. ruuvit (6) ja toinen akselikytkin (7), joka voidaan asentaa toiseen vetävään polkupyörään.

Asennukseen tarvitaan kiintoavain, jonka avainväli on 11 mm (7/16"), ristipääruuvitaltta ja kuusiokoloavain, jonka avainväli on 4 mm (5/32").



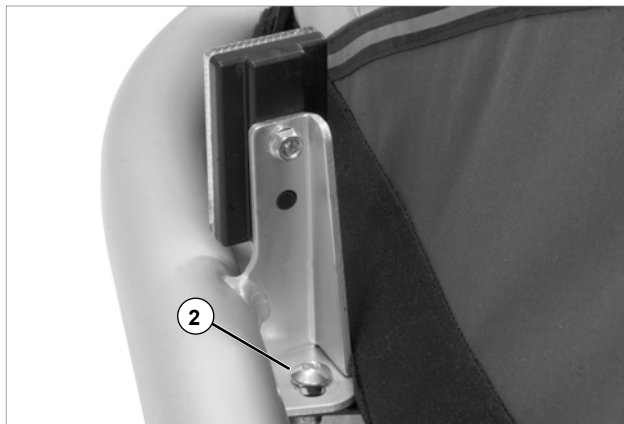
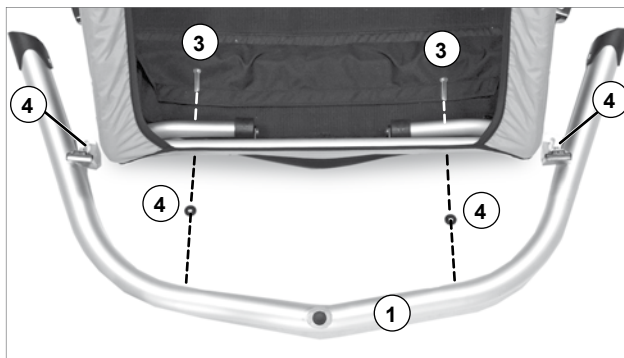
Etuheijastinten asennus

1. Aseta yksi heijastin (5) puskurin pidikkeeseen (7) siten, että heijastimen tappi asettuu alempaan reikään.
2. Työnnä ruuvi (6) pidikkeen ylemmän reiän läpi ja ruuvaa heijastin (5) kiinni ristipääruuvimeisselillä (9).
3. Ruuvaa toinen etuheijastin samalla tavalla puskurin toiseen pidikkeeseen.



Puskurin asennus

1. Työnnä molemmat pitkät kuusiokoloruuvit (3) sisäkautta Croozerin etummaisen runkoputken reikien läpi.
2. Työnnä kumilaatat (4) ulkokautta aiemmin läpipujotettujen kuusiokoloruuvien päälle.
3. Aseta puskuri (1) Croozerin sivuilla olevien kiinnityslaattojen päälle siten, että reiät ovat kohdakkain.
4. Ruuvaa molemmat pitkät kuusiokoloruuvit (3) puskurin (1) kierreholkkeihin.
5. Työnnä lyhyt kuusiokoloruuvi (2) puskurin (1) ja kiinnityslävyn reiän läpi.
6. Työnnä aluslaatta alakautta aiemmin läpityönnettyyn ruuviin ja kierrä käsin itsevarmistava mutteri ruuviin.
7. Ruuvaa puskurin (1) toinen puoli samalla tavalla käsin kiinni kiinnityslaattaan.
8. Suorista puskuri (1) ja ruuvaa kaikki ruuvit kuusiokoloavaimella 4 mm (5/32") ja kiintoavaimella 11 mm (7/16") tiukasti kiinni.



Croozer Kidin seisontajarrujen tarkastaminen ja säätö

Seisontajarrujen toiminta on tarkastettava ja jarrut on tarvittaessa säädettävä, jotta ne toimivat moitteettomasti.

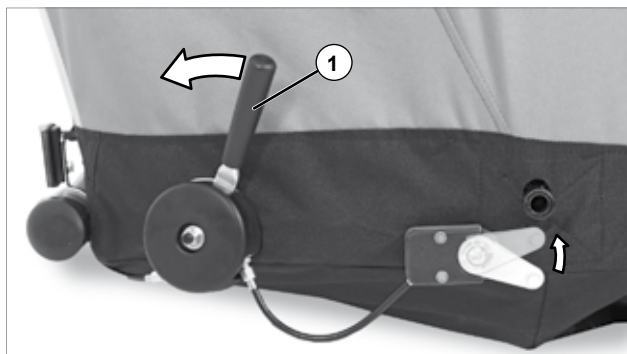


VAROITUS!

Seisontajarrujen on oltava säädetyt asianmukaisesti! Jos seisontajarruja ei ole säädetty oikein, Croozer voi lähteä itsestään liikkeelle, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

1. Vedä jarruvipu (1) ääriasentoon taakse. Jarrutapit (2 ja 4) Croozerin molemmilla puolin liikkuvat ylös ja tarttuvat pyörien pidätyslevyihin (6). Selvemmän yleiskuvan saamiseksi esitetään oikeanpuoleinen kuva ilman pyörää.

Vihje: Croozeria on ehkä työnnettävä hieman eteen- tai taaksepäin, jotta jarrutapit pääsevät tarttumaan pidätyslevyyn.

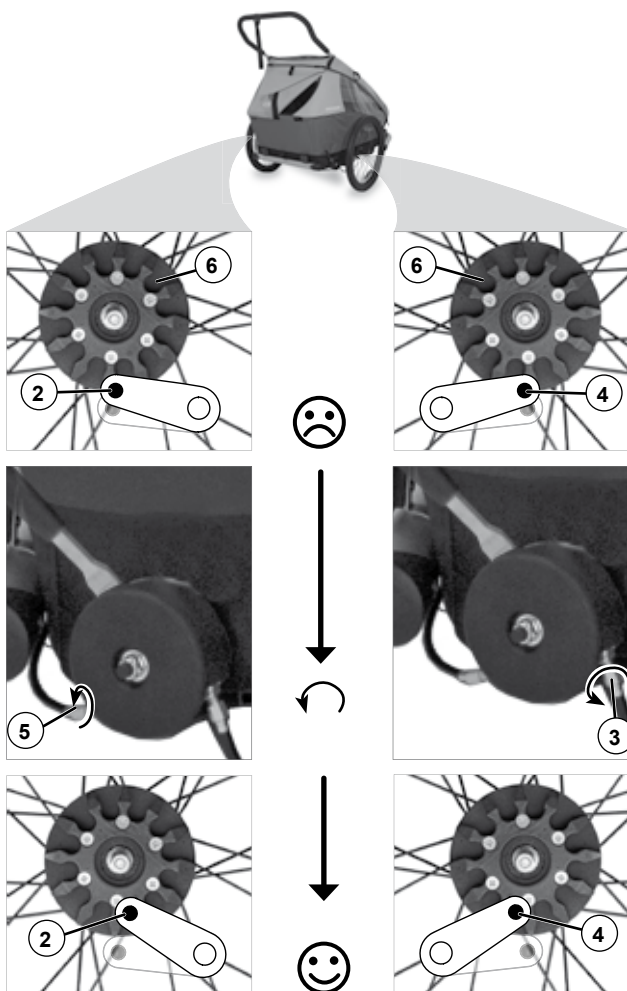


2. Elleivät jarrutapit (2 ja 4) tartu kokonaan pyörien pidätyslevyihin (6), niin ne on säädettävä uudelleen.

3. Jos Croozerin vasemmanpuoleinen jarrutappi (2) ei tartu täysin pidätyslevyyn (6), niin kierrä jarruvivun säätöruuvia (5) vastapäivään siten, että jarrutappi (2) tarttuu kokonaan pidätyslevyyn (6).

4. Jos Croozerin oikeanpuoleinen jarrutappi (4) ei tartu täysin pidätyslevyyn (6), niin kierrä jarruvivun säätöruuvia (3) vastapäivään siten, että jarrunippa (4) tarttuu kokonaan pidätyslevyyn (6).

5. Tarkasta sen jälkeen seisontajarrun toiminta vetämällä jarruvipua taaksepäin ja samalla yrittäen liikuttaa Croozeria hieman eteen- tai taaksepäin. Croozeria ei pidä pystyä liikuttamaan.



Croozer Kid Plusan seisontajarrujen tarkastaminen ja säätö

Seisontajarrujen toiminta on tarkastettava ja jarrut on tarvittaessa säädettävä, jotta ne toimivat moitteettomasti. Molemmat pyörät on irrotettava tarkastusta ja säätöä varten.

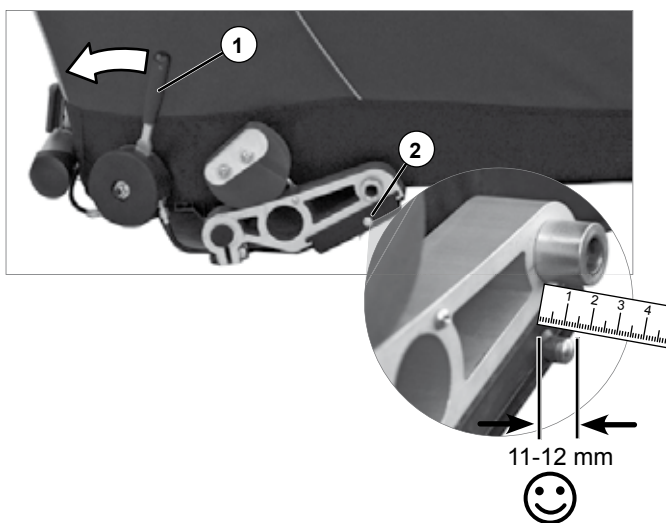


VAROITUS!

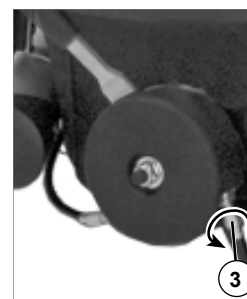
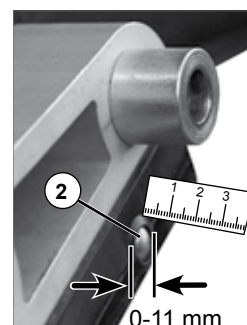
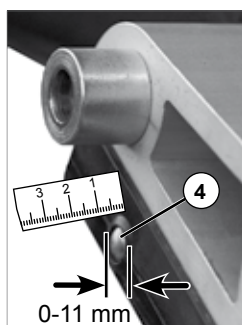
Seisontajarrut on säädettävä oikein! Jos seisontajarruja ei ole säädetty oikein, Croozer Kid Plus voi lähteä itsestään liikkeelle, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

1. Irrota molemmat pyörät, jos ne ovat jo asennettuina.
2. Vedä jarruvipu (1) ääriasentoon taakse. Tapit (2 ja 4) työntyvät ulos jarrurungoista Croozerin kummaltakin puolelta.
3. Mittaa viivaimella, kuin paljon tapit työntyvät ulos jarrurungoista. Seisontajarru on säädetty oikein, kun tapit työntyvät ulos noin 11 – 12 mm.

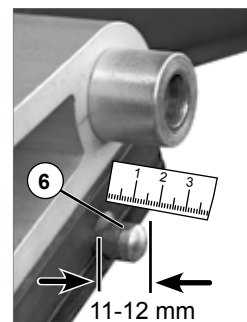
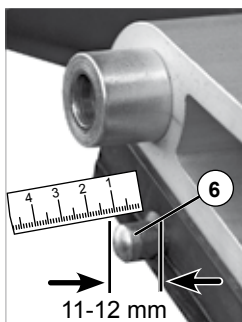
Seisontajarrut on säädettävä uudelleen, jos tapit työntyvät ulos alle 11 mm.



4. Jos Croozerin vasemman puolen tappi (4) työntyy ulos jarrurungosta alle 11 mm, käännä jarruvivun säätöruuvia (5) vastapäivään, kunnes tappi työntyy ulos 11 – 12 mm.
5. Jos Croozerin oikean puolen tappi (2) työntyy ulos jarrurungosta alle 11 mm, käännä jarruvivun säätöruuvia (3) vastapäivään, kunnes tappi työntyy ulos 11 – 12 mm.



6. Asenna sen jälkeen pyörät ja tarkasta seisontajarrun toiminta vetämällä jarruvipua taaksepäin ja samalla yrittäen liikuttaa Croozeria eteen- tai taaksepäin. Croozeria ei pidä pystyä liikuttamaan.



Pyörien asentaminen ja purkaminen

Croozerin pyörät on varustettu "Push-Button"-akseleilla. Painamalla renkaan navan pölysuojusta (1), vapautuvat pyöriä lukitsevat lukituskuulat (2). Näin renkaat voidaan irrottaa ja kiinnittää ainoastaan pölysuojusta painettaessa.

1. Seisontajarrun on oltava vapautettu. Liikuta jarruvipua (3) eteenpäin, jos seisontajarrun on oltava päälle vedettynä.

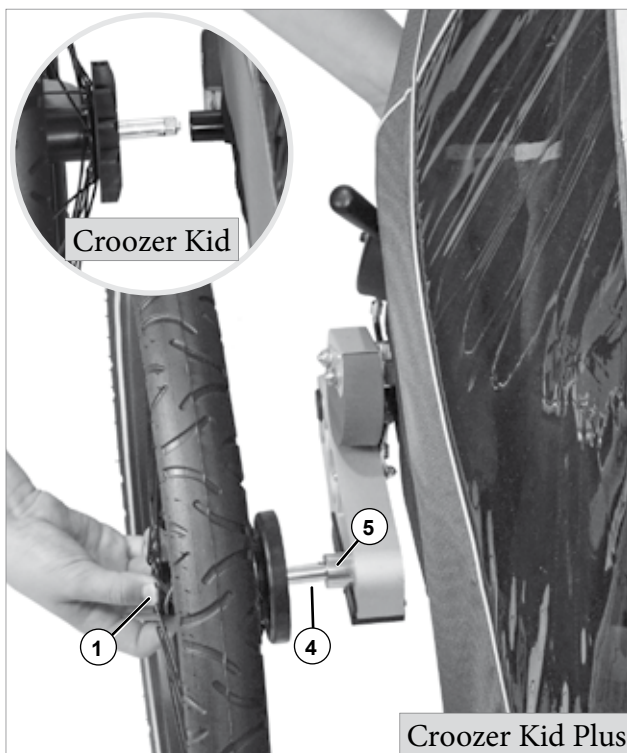
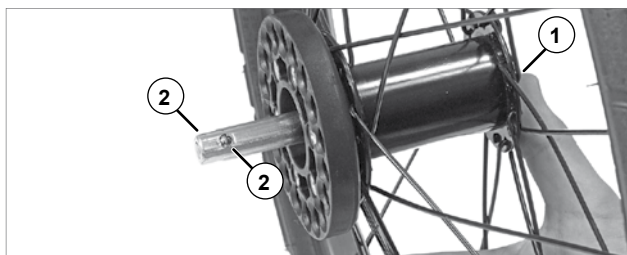
2. Nosta Croozer yhdellä kädellä perästä.
3. Paina renkaan navan pölysuojusta (1), johon on merkitty "PUSH".
4. Työnnä pyörän akseli (4) Croozer Kid Plus kääntövivun kiinnittimeen (5) tai kokonaan Croozer Kidin runkoon ja vapauta pölysuojus.
5. Yritä vetää pyörää irti ilman, että painat pölysuojusta. Näin voit tarkistaa, onko pyörä lukkiutunut oikein. Sitä ei saa pystyä vetämään pois.
6. Asenna toinen pyörä samalla tavalla.



VAROITUS!

Tarkasta asennuksen jälkeen molempien pyörien kiinnitys liikuttamalla pyöriä edestakaisin! Pyöriä ei pidä pystyä vetämään irti ilman, että pölysuojusta painetaan. Huonosti lukkiutuneet pyörät saattavat päästä irti ajon aikana, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

7. Tarkista sitten seisontajarrun toiminta painamalla vipua (3) taaksepäin. Kumpaakaan pyörää ei pidä pystyä pyörittämään.
8. Pumpkaa molemmat renkaat täyteen ennen ensimmäistä käyttöä. Minimi- ja maksimi-ilmanpaine on ilmoitettu renkaan kyljessä eikä sitä saa alittaa tai ylittää. Älä käytä ilmakompressoreita esim. huolto-asetilla. Sisäkumit tai renkaat voivat räjähtää.
9. Irrottaaksesi renkaat, toimi päinvastaisessa järjestyksessä. Paina pölysuojusta (1) ja vedä pyörä irti.



Työntöaisan, valojen ja turvahihnan asennus ja purkaminen

Työntöaisalla on kaksi toimintoa: Kävely- tai lenkkeilykärkykäytössä työntöaisaa käytetään Croozerin työntämiseen. Se voidaan asentaa kahteen eri asentoon ja siten säätää pidemmille tai lyhyemmille henkilöille sopivaksi. Mikäli kärky onnettomuuden sattuessa kierähtää ympäri, työntöaisa suojaa kuin turvakaari. Työntöaisassa on valmiina integroitu johto Croozerin valojen asennusta varten. Croozer Kid Plusan toimitussisältöön kuuluvat valot jotka on tarvittaessa vielä asennettava. Croozer Kid voidaan varustaa jälkikäteen valoilla (lisävaruste).

1. Asenna tarvittaessa työntöaisaan ensiksi alkuperäiset Croozer-valot. (Kuuluu Croozer Kid Plusan toimitukseen tai on Croozer Kidin lisävarusteena). Huomioi tässä erillinen käyttöohje.
2. Päätä, haluatko asentaa työntöaisan ylöspäin (2) vai alaspäin (3) taivutettuna.
3. Vedä mukana toimitetun turvahihnan lyhyempi silmukka (4) työntöaisan yli ja työnnä työntöaisan molemmat päät samanaikaisesti ylempiin runkoputkiin siten, että ne naksahtavat kiinni näkyvästi ja kuuluvasti.

Vihje: Koska osat ovat vielä uusia, työntöaisaa voi olla vaikea työntää paikoilleen. Tässä kannattaa suihkauttaa hieman silikonia.



VAROITUS!

Työntöaisan on oltava loksahnut aina paikoilleen. Se voi muutoin irrota työnnettäessä, mikä saattaa aiheuttaa Croozerin tahattoman karkaamisen ja johtaa siten hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

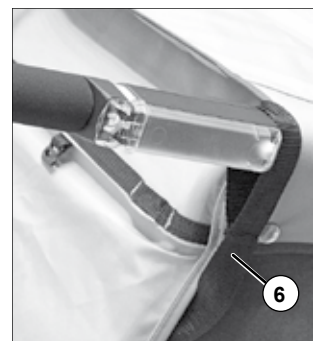
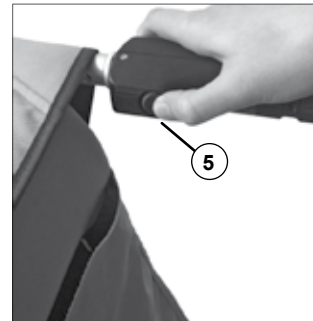
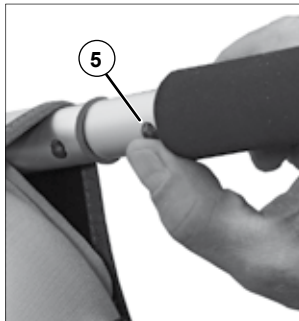
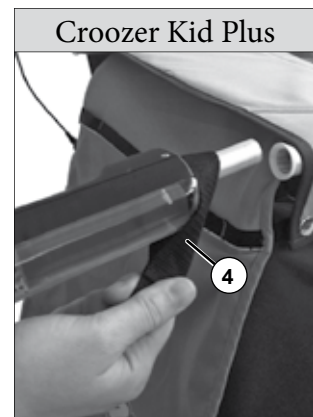


VAROITUS!

Työntöaisan on oltava asennettuna Croozeriin myös pyöräilykärkykäytössä. Mikäli kärky kaatuu, työntöaisa toimii turvakaarena ja auttaa suojaamaan loukkaantumisilta.

Vihje: Voit laittaa turvahihnan alemman pään taakse tavaratilaan (6), kun sitä ei tarvita.

4. Purkaaksesi työntöaisan, toimi päinvastaisessa järjestyksessä. Paina nappeja (5) työntöaisan tai valojen molemmin puolin ja vedä työntöaisa ulos.



Croozerin muuttaminen pyöräkär-ryksi

Mikäli Croozeriin on asennettu kävelypyörä tai lenkkeily-
setti, irrota ensiksi ne ja työnnä varmistustapit niille tarkoi-
tettuihin reikiin.

HUOMAUTUS

Älä anna varmistustappien koskaan roikkua irrallaan! Ne
voivat irrota ja rikkoa kulkuvälineen osia.

Vetoaisan asennus ja purku

Vetoaisa asennetaan ajosuuntaan katsottuna Croozerin
vasemmalle puolelle.

Vihje: Perehtyäksesi asennukseen, suosittelemme nos-
tamaan Croozeria ensin edestä ylös, kallistamaan
taaksepäin ja asettamaan sen työntöaisan varaan.
Huolehdi siitä, että Croozer seisoo puhtaalla ja
sileällä alustalla, jotta kangasosat pysyvät puhtaina
ja ehjinä. Myöhemmin, kun olet perehtynyt asen-
nukseen ja purkamiseen, riittää näihin töihin, että
kohotat Croozeria edestä vain hieman.

1. Nosta Croozeria etuosasta ylös tai kallista sitä taakse-
päin.
2. Vedä varmistustappi (1) ulos.
3. Pidä aisaa (2) n. 45° kulmassa aisän kiinnittimeen (3)
nähdessä. Aisassa olevan reiän (4) on osoitettava ylös-
päin.
4. Vie aisän pultti (5) aisän kiinnittimen ohjausuraan ja
työnnä ne varovasti sisään.
5. Paina aisaa ylöspäin aisän kiinnittintä kohden, kunnes
aisän pultti (5) ovat viety täysin aisän kiinnittimen
ohjausuriin.

HUOMAUTUS

Huolehdi, että varmistustapin nauha ei takerru kiinni! Se
saattaa tällöin rikkoutua.

6. Työnnä varmistustappi (1) aisän kiinnittimen kumman-
kin reiän läpi vasteeseen saakka. Varmistustapin pää
on magnetoitu ja tarttuu aisän kiinnittimeen.



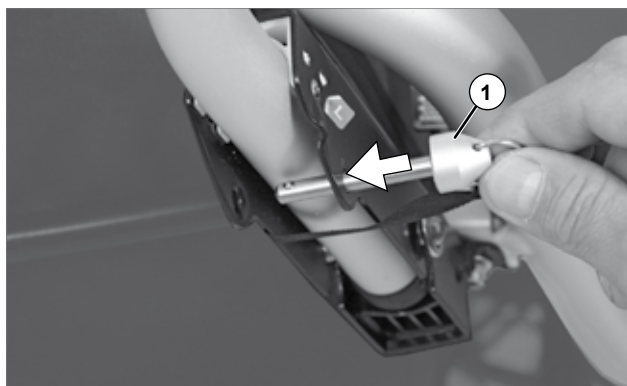
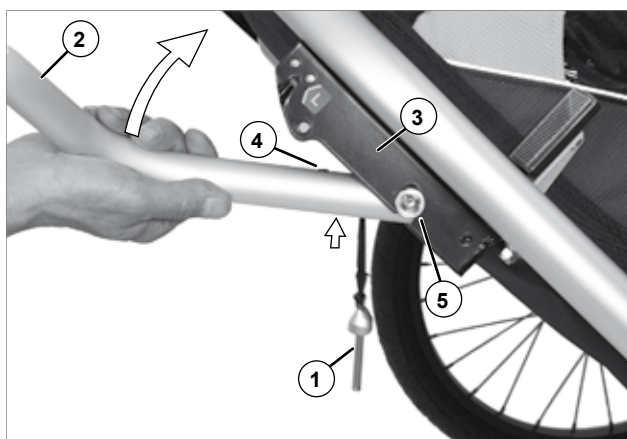
VAROITUS!

Varmista, että varmistustappi on painettu pohjaan asti
eikä voi irrota itsestään! Mikäli varmistustappia ei ole
työnnetty oikein paikalleen, aisa voi irrota matkan aikana,
mistä voi seurata hengenvaarallisia vammoja.

7. Toimi vastapäisessä järjestyksessä purkaaksesi aisän.

HUOMAUTUS

Kun olet irrottanut aisän, älä anna varmistustapin roikkua
koskaan irrallaan! Se voi revetä ja rikkoa kulkuvälineen
osia.



Akselikytkimen asennus polkupyörään

Akselikytkin asennetaan aina ajosuuntaan katsottuna polkupyörän vasemmalle puolelle. Se koostuu kahdesta osasta: aisanpäästä (1), joka on asennettu Croozer Kidin vetoaisaan ja akselikytkimestä (2), joka on asennettu polkupyörän takapyörän navan akseliin.

Sinun on varmistettava, soveltuuko polkupyöräsi vetokäyttöön ennen kuin asennat akselikytkimen. Tarkista polkupyöräsi käyttöohjeesta, tiedustele asiaa valmistajalta tai kysy polkupyörän jälleenmyyjältä.



VAROITUS!

Vetävän polkupyörän on sovellettava vetokäyttöön. Pyöräilykärren vetäminen polkupyörällä, jota valmistaja ei ole hyväksynyt vetotarkoitukseen, voi johtaa rungon murtumiseen tai muihin materiaaliongelmiin. Tämä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Mikäli et ole varma siitä, kuinka akselikiinnitys asennetaan asianmukaisesti, käänny ammattikorjaamon puoleen.



VAROITUS!

Akselikytkin on asennettava asianmukaisesti. Väärin asennettu akselikytkin voi irrota ajon aikana ja johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Akselikytkimen asennus polkupyörään pikalinkuilla

Vihje: Jos pyöräsi ei ole varustettu pikalinkuilla vaan pistoakseleilla, on sinun vaihdettava pikalinkut lisävarusteina saataviin Croozer-pistoakseleihin. Lisävarusteina on saatavissa lisää kytkinakseleita.

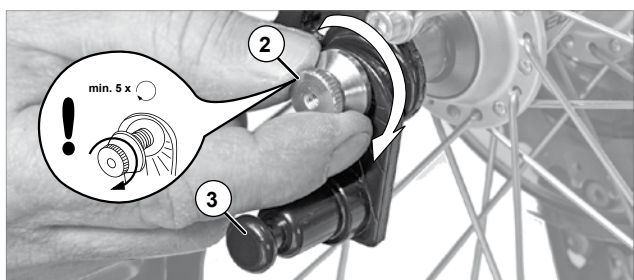
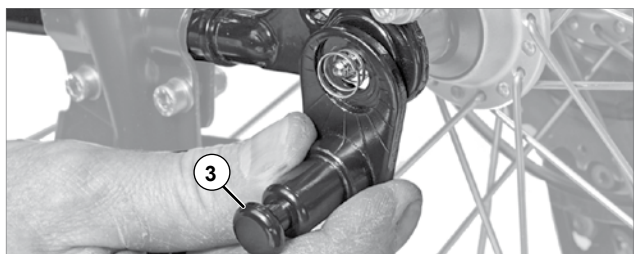
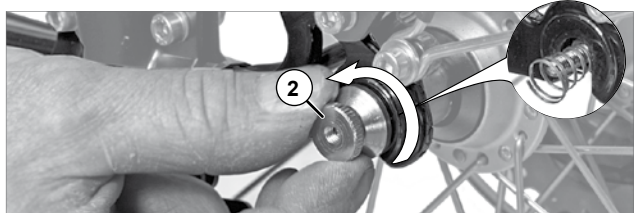
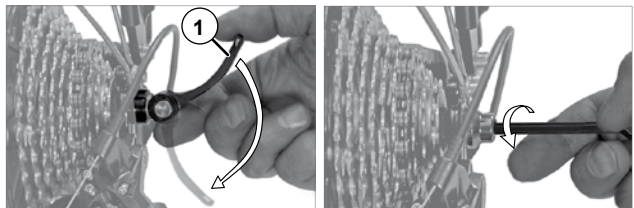
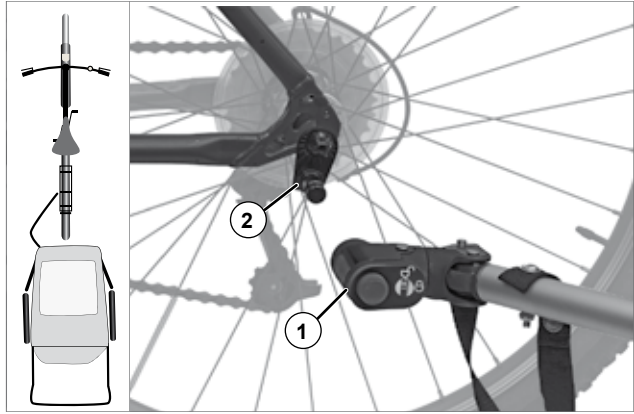
Pikalinkun kiinnitysvivun on oltava ajosuuntaan katsottuna polkupyörän oikealla puolella. Mikäli se on vasemmalla puolella, sinun on irrotettava pikalinkku ja asennettava se oikealta puolelta. Noudata polkupyöräsi käyttöohjetta tai käänny ammattikorjaamon puoleen.

1. Avaa vetävän polkupyörän takapyörän pikakiinnitysvipu (1) tai irrota kuusiokoloruuvi (5 mm) pikakiinnityksakselin mallista riippuen. Usein kiinnitysvivun liikkumissuunta on ilmoitettu merkinnällä "OPEN".
2. Kierrä pikalinkun kiinnitysmutteri (2) irti vastapäivään. Ole varovainen, sen alla on pieni jousi, joka voi ponnahtaa irti.
3. Aseta akselikytkin (3) pikakiinnityksakselille jouta poistamatta.
4. Ruuvaa kiinnitysmutteri (2) pikakiinnityksakselin kierteelle ja kierrä vähintään viisi täyttä kierrosta.

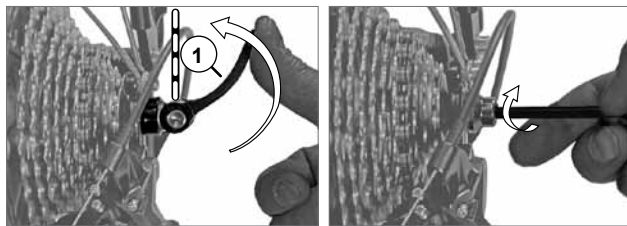


VAROITUS!

Jos kierteitä on vähemmän kuin viisi, ei takapyörän riittävää lukitusvoimaa voida taata, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Pikakiinnityksakseli on tällöin liian lyhyt ja se on vaihdettava. Käänny ammattikorjaamon puoleen.



5. Suorista takapyörä ja sulje pikalinkun kiinnitysvipu tai kiristä kuusiokoloruuvi tiukkaan pikalinkun mallista riippuen. Usein kiinnitysvivun liikkumissuunta on ilmoitettu merkinnällä "CLOSE". Käyttämäsi voiman on lisäännyttävä puolessa välissä kiristystä. Vähän ennen loppuasentoa kiinnitysvipua tulisi pystyä liikuttamaan enää vain juuri ja juuri. Pääteasennossa vivun on oltava rungon myötäisesti eikä se saa harottaa ulospäin.



6. Tarkista, onko pikalinkku todella tiukasti suljettu yrittämällä kiertää suljettua pikalinkkua oman akselinsa ympäri.

Mikäli pikalinkkua voi kiertää, kiinnitysvoima ei ole riittävä. Avaa kiinnitysvipu ja kierrä akselikiinnitystä puoli kierrosta myötäpäivään. Toista vaiheet 5 ja 6.

Mikäli kiinnitysvipua ei saa suljettua täysin, avaa kiinnitysvipu ja kierrä kiinnitysmutteria puoli kierrosta vastapäivään. Toista vaiheet 5 ja 6. Huomioi, että kiinnitysmutterin on oltava ruuvattu kiinni pikakiinnitysakselin kierteeseen vähintään viidellä täydellä kierroksella.



VAROITUS!

Jos kierteitä on vähemmän kuin viisi, ei takapyörän riittävää lukitusvoimaa voida taata, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Pikakiinnitysakseli on tällöin liian lyhyt ja se on vaihdettava. Se on saatavissa lisävarusteena. Käänny ammattikorjaamon puoleen.

7. Liikuta lopuksi takapyörää edestakaisin varmistaaksesi, että se on kiinnitetty oikein.



VAROITUS!

Takapyörän on oltava kiinnittynyt asianmukaisesti akselikytkimen asennuksen jälkeen. Väärin kiinnitetty takapyörä voi ajaessa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Noudata vetävän polkupyörän käyttöohjetta. Akseleita on lukuisia eri malleja. Käänny epävarmassa tapauksessa ammattikorjaamon puoleen.

Akselikytkimen asennus umpiakselilla varustettuun polkupyörään

1. Kierrä akselin vasemman puolen mutteri (1) irti vastapäivään.



VAROITUS!

Lukkolaattaa (2) ei saa missään tapauksessa irrottaa. Se estää takapyörän vääntymisen vaihtajan korvakkeissa. Ajaminen ilman lukkolaattoja saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

2. Aseta akselikytkin (3) akselille varmistuslevyä poistamatta.
3. Ruuvaa kiinnitysmutteri (1) umpiakselin kierteelle ja kierrä vähintään viisi täyttä kierrosta.



VAROITUS!

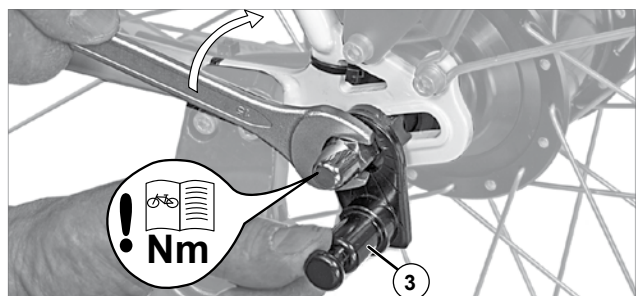
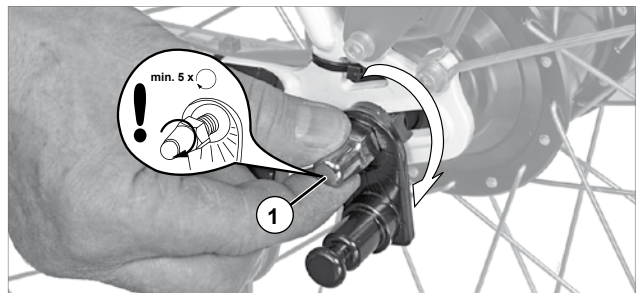
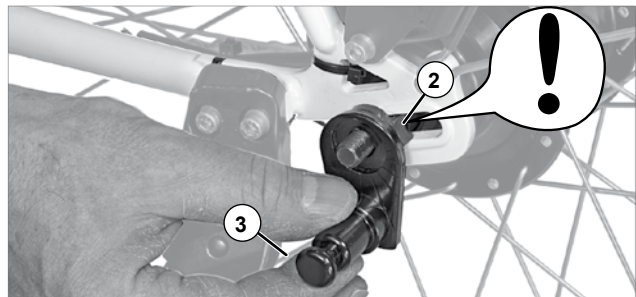
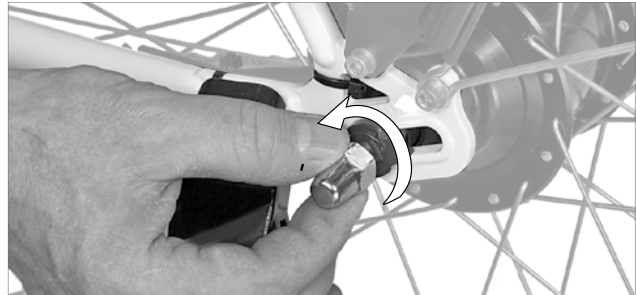
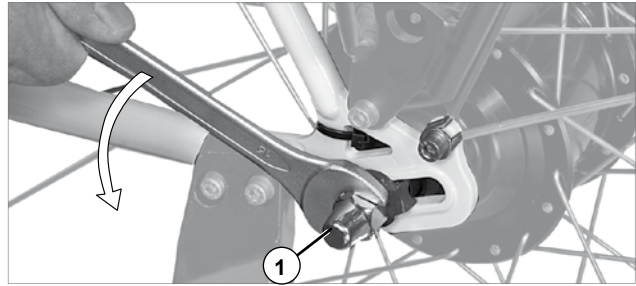
Jos kierteitä on vähemmän kuin viisi, ei takapyörän riittävää lukitusvoimaa voida taata, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Älä missään tapauksessa asenna akselikytkintä! Käännä ammattikorjaamon puoleen.

4. Suorista takarengas ja kiristä kiristysmuttereita vetävän polkupyörän käyttöohjeessa ilmoitetulla vääntömomentilla. Pidä samalla kiinni akselikytkimestä.
5. Liikuta lopuksi takapyörää edestakaisin varmistaaksesi, että se on kiinnitetty oikein.



VAROITUS!

Takapyörän on oltava kiinnittynyt asianmukaisesti akselikytkimen asennuksen jälkeen. Väärin kiinnitetty takapyörä voi ajaessa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Noudata vetävän polkupyörän käyttöohjetta. Käänny epävarmassa tapauksessa ammattikorjaamon puoleen.



Turvaviirin kiinnittäminen

Jotta muut tienkäyttäjät näkevät Croozerin, sinun tulisi aina käyttää mukana toimitettua turvaviiriä. Näin parannat omaa ja lapsesi turvallisuutta.

Turvaviiri työnnetään kangastunneliin, joka on kiinnitetty vasempaan runkoputkeen kahdella tarranauhalla.

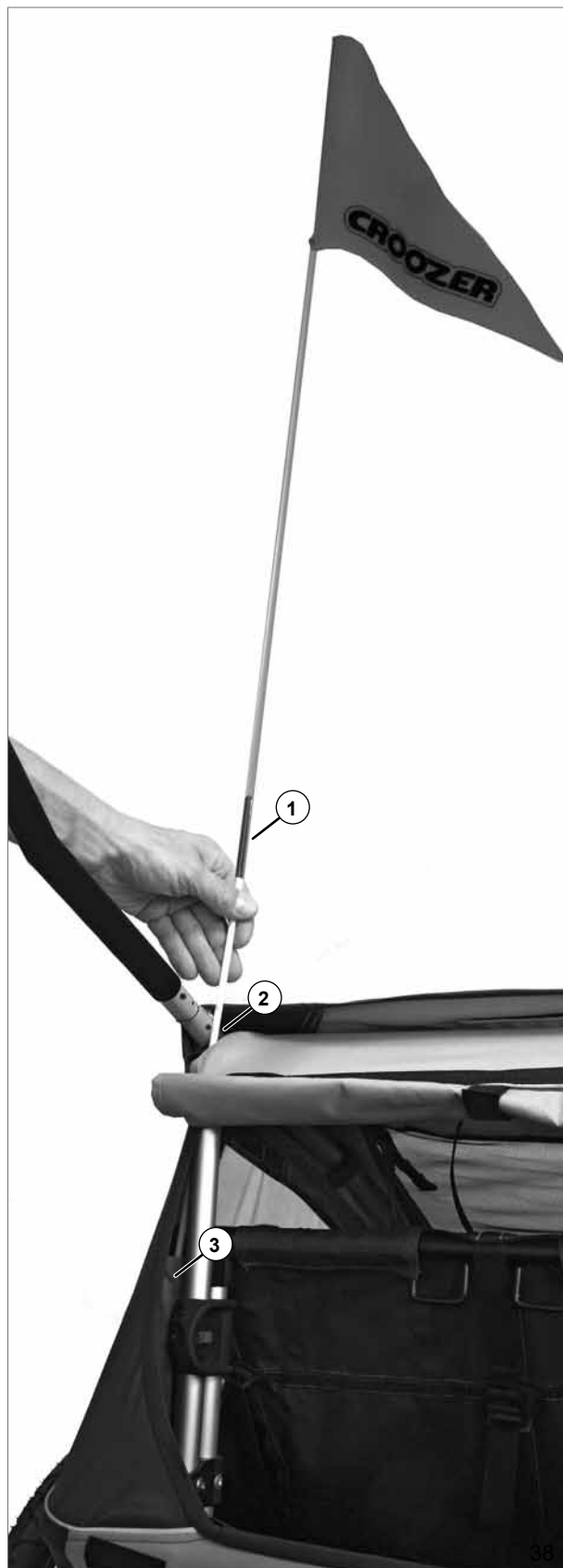
1. Työnnä tangon (1) molemmat osat yhteen.
2. Työnnä tanko kangasverhoilun koloon työntöaisassa (2).
3. Työnnä turvaviirin tanko runkoputken kangastunneliin (3).



VAROITUS!

Jos käytät Croozeria pyöräilykärrynä, turvaviirin on oltava aina kiinnitettynä. Ilman turvaviiriä Croozer voi jäädä helposti havaitsematta tieliikenteessä, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Vihje: Jos käytät Croozer maissa, joissa on vasemmanpuoleinen liikenne, kiinnitä turvaviiri Croozerin oikealle puolelle. Kangastunnelin voit poistaa helposti ja kiinnittää sen tarranauhoilla oikeanpuoleiseen runkoputkeen.



Croozerin muuttaminen kävelykärkyksi

Mikäli Croozeriin on asennettu aisa tai lenkkeilysetti, irrota seuraavaksi nämä osat ja työnnä varmistustapit niille tarkoitettuihin reikiin.

HUOMAUTUS

Älä anna varmistustappien koskaan roikkua irrallaan! Ne voivat irrota ja rikkoa kulkuvälineen osia.

Kävelypyörän asennus

Vihje: Perehtyäksesi asennukseen, suosittelemme nostamaan Croozeria ensin edestä ylös, kallistamaan taaksepäin ja asettamaan sen työntöaisan varaan. Huolehdi siitä, että Croozer seisoo puhtaalla ja sileällä alustalla, jotta kangasosat pysyvät puhtaina ja ehjinä. Myöhemmin, kun olet perehtynyt asennukseen ja purkamiseen, riittää näihin töihin, että kohotat Croozeria edestä vain hieman.

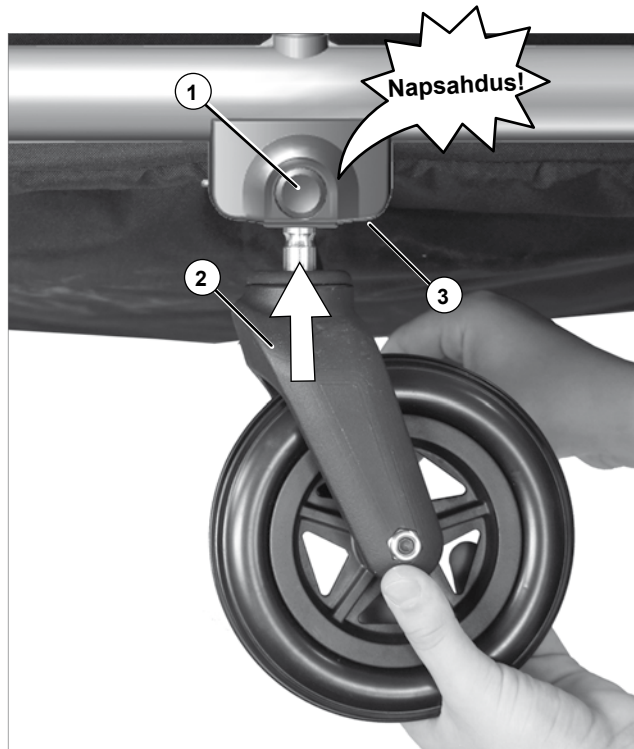
1. Kohota Croozeria etuosasta ylös tai kallista sitä taaksepäin.
2. Työnnä kävelypyörää (2) kävelypyörän pidikkeeseen (3) vasteeseen asti siten, että se naksahdtaa kiinni kuuluvasti ja tuntuvasti.



VARO!

Varmista, että kävelypyörä on loksautanut asianmukaisesti paikoilleen eikä pääse irtomaan itsestään! Mikäli kävelypyörä ei ole loksautanut asianmukaisesti paikoilleen, saattaa se päästää irtomaan itsestään ja mahdollisesti siten johtaa vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

3. Purkaaksesi kävelypyörän paina nappia (1) ja vedä kävelypyörä ulos.



Croozerin muuttaminen lenkkeilykärryksi

Jos Croozer Kidiin on asennettu aisa tai kävelypyörä, irrota ne ensiksi.

Pyörän kannattimien asennus

Lenkkeilysetti koostuu kahdesta pyörän kannattimesta, lenkkeilypyörästä, työntöaisasta ja turvahihnasta. Pyörän kannattimet asennetaan kuten vetoaisat. Yksi kannatin asennetaan ajosuuntaan katsottuna vasemmanpuoleiseen vetoaisan kiinnittimeen, toinen ajosuuntaan katsottuna oikeanpuoleiseen vetoaisan kiinnittimeen.

Vihje: Perehtyäksesi asennukseen, suosittelemme nostamaan Croozeria ensin edestä ylös, kallistamaan taaksepäin ja asettamaan sen työntöaisan varaan. Huolehdi siitä, että Croozer seisoo puhtaalla ja sileällä alustalla, jotta kangasosat pysyvät puhtaina ja ehjinä. Myöhemmin, kun olet perehtynyt asennukseen ja purkamiseen, riittää näihin töihin, että kohotat Croozeria edestä vain hieman.

1. Nosta Croozeria etuosasta ylös tai kallista sitä taaksepäin.
2. Vedä varmistustappi ulos. Poista varmistustappi samalla tavalla vastapäisessä pyöränkannattimen kiinnittimestä.

Vihje: Aseta molemmat pyöränkannattimet siten, kannattimien taipumakohdat osoittavat sisäänpäin ja vasemman pyöränkannattimen reikä (4) osoittaa ylöspäin.

3. Pidä ajosuuntaan nähden vasemmanpuoleista pyöränkannatinta (2) n. 45° kulmassa aisan kiinnittimeen nähden.
4. Aseta vasemmanpuoleisen pyöränkannattimen pultit (3) pyöränkannattimen ohjausuraan ja työnnä ne varovasti sisään.
5. Käännä pyöränkannatinta ylöspäin, kunnes kannattimen pultit ovat menneet täysin aisan kiinnittimen ohjausuriin.
6. Paina pyöränkannatinta lujasti aisan kiinnittintä vasten.

HUOMAUTUS

Huolehdi, että varmistustapin nauha ei takerru kiinni! Se saattaa tällöin rikkoutua.

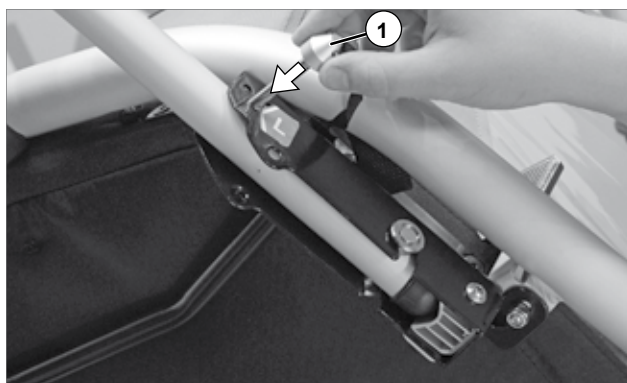
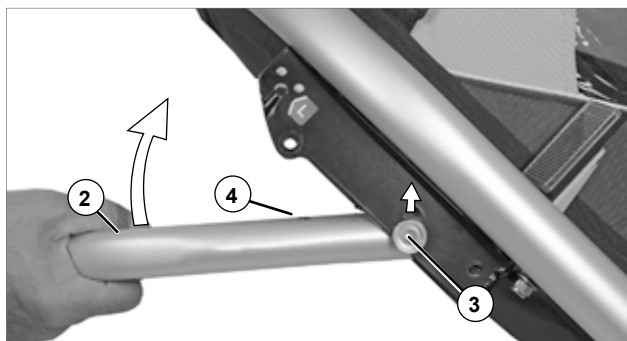
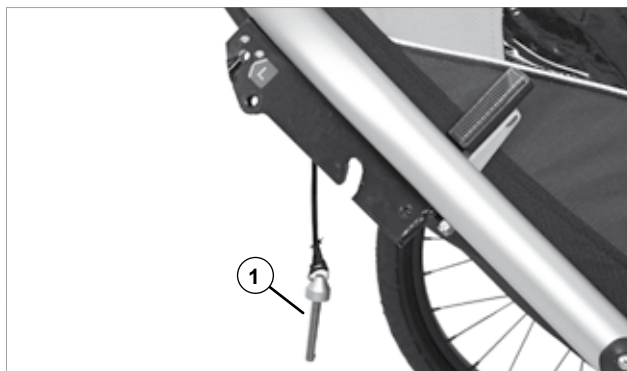
7. Työnnä varmistustappi (1) aisan kiinnittimen (merkitty „L“) ylimmän reiän läpi vasteeseen saakka. Varmistustapin pää on magnetoitu ja tarttuu aisan kiinnittimeen.
8. Asenna oikeanpuoleinen pyöränkannatin samalla tavalla. (Reikä on merkitty „R“)



VAROITUS!

Varmista, että varmistustappi on painettu vasteeseen asti eikä voi irrota itsestään! Mikäli varmistustappia ei ole painettu oikein paikalleen, pyöränkannattimet voivat irrota matkan aikana, josta saattaa aiheutua hengenvaarallisia vammoja.

9. Toimi vastapäisessä järjestyksessä purkaaksesi pyöränkannattimen.



Lenkkeilypyörän asennus

1. Aseta lenkkeilypyörä (1) pyöräkannattimien vaihtajan korvakkeiden alle (2) ja työnnä vaihtajan korvakkeet lenkkeilypyörän akselille (3) siten, että molemmat puolet naksahtavat kiinni näkyvästi ja kuuluvasti.
2. Liikuta lopuksi lenkkeilypyörää edestakaisin varmistaaksesi, että se on loksautunut asianmukaisesti paikoilleen.



VAROITUS!

Lenkkeilypyörän ja pyöräkannattimien on oltava kiinnitettyinä asianmukaisesti asennuksen jälkeen. Väärin kiinnitetty lenkkeilysetti saattaa ajettaessa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Käänny epävarmassa tapauksessa ammattikorjaamon puoleen!



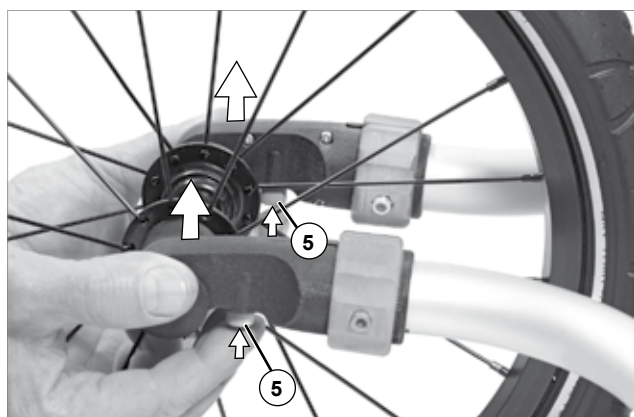
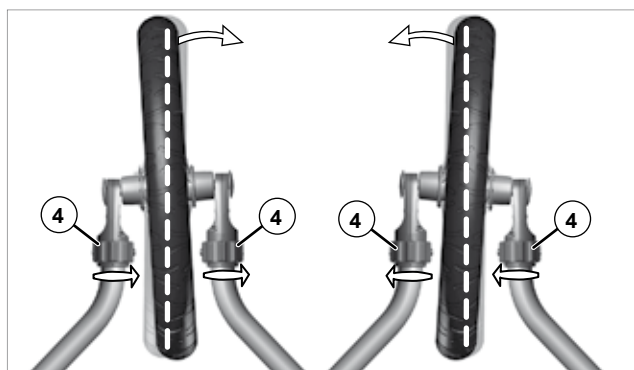
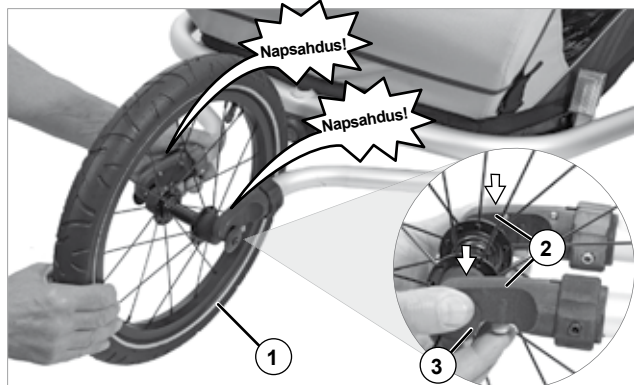
VAROITUS!

Juokseminen tai rullaluistelu Croozerin lenkkeilysetin kanssa on kielletty! Juokseminen tai rullaluistelu lenkkeilykärryn kanssa saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Vihje: Lenkkeilysetillä varustettu Croozer täyttää kaikki turvavaatimukset. Silti haluamme varoittaa käytöstä, koska vaaroja, jotka aiheutuvat muista tekijöistä kuin kulkuvälineestä itsestään, ei voi täysin arvioida. Zwei plus zwei GmbH ei vastaa vahingoista, jotka voivat syntyä juoksemisen tai rullaluistelun yhteydessä.

Vihje: Jos lenkkeilykärry aja tarkalleen suoraan eteenpäin, niin lenkkeilykärryn raide voidaan säätää kiertämällä vaihtajan korvakkeissa olevia säätörenkaita (4).

3. Purkaaksesi lenkkeilysetin toimi päinvastaisessa järjestyksessä. Paina molempien vaihtajan korvakkeiden nappeja (5) ja poista lenkkeilypyörä alasuuntaan.



Turvahihnan käyttö

Jotta Croozer ei pääse tahattomasti karkaamaan käsistä alamäessä, kiedo turvahihna (1) aina ranteesi ympärille ja säädä silmukka kumilla (2) ranteesi koolle sopivaksi.

Turvahihna asennetaan yleensä jo yhdessä työntöaisan kanssa. Tarkista varmuuden vuoksi, että turvahihna on varmasti asennettu. Mikäli sitä ei ole asennettu, asenna hihna itse kuten luvussa "Työntöaisan ja turvahihnan asennus ja purku" sivulla 13 kuvataan.



VAROITUS!

Aseta turvahihna ranteeseesi aina kun työnnät lenkkeilykärryä! Lenkkeilypyörän työntöaisa saattaa liukua käsistäsi ja kärry voi karata, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



Croozerin kanssa liikkeellä

Seisontajarrun päällevalo ja vapauttaminen

Seisontajarru estää Croozerin karkaamasta tahattomasti sen ollessa pysäköitynä. Se ei sovellu liikkeessä olevan Croozerin jarruttamiseen. Vedä seisontajarru päälle aina, kun:

- pysäköit lenkkeily- tai kävelykärryn
- lapsi astuu kärryyn tai nousee siitä pois, lenkkeily-, kävely- tai pyöräilykärrykäytössä
- taitat Croozer kasaan, jotta se pysyy paikallaan

Seisontajarrua käytetään vivulla, joka sijaitsee Croozerin takaosassa oikealla puolella ja joka vaikuttaa kumpaankin pyörään.

1. Vetääksesi seisontajarrun päälle, vedä vipua (1) taaksepäin.
2. Liikuta Croozeria hieman eteen- ja taaksepäin varmistaaksesi, että se pysyy paikoillaan.
3. Vapauta seisontajarru painamalla vipua (1) eteenpäin vasteeseen saakka. Croozeria voi jälleen liikuttaa.



VAROITUS!

Vedä Croozerin seisontajarru aina heti päälle, kun olet pysäköinyt sen! Tarkista Croozeria eteen ja taakse liikuttamalla, että se pysyy paikoillaan. Varmistamaton Croozer voi karata ja aiheuttaa onnettomuuksia, jotka johtavat hengenvaarallisiin loukkaantumisiin.



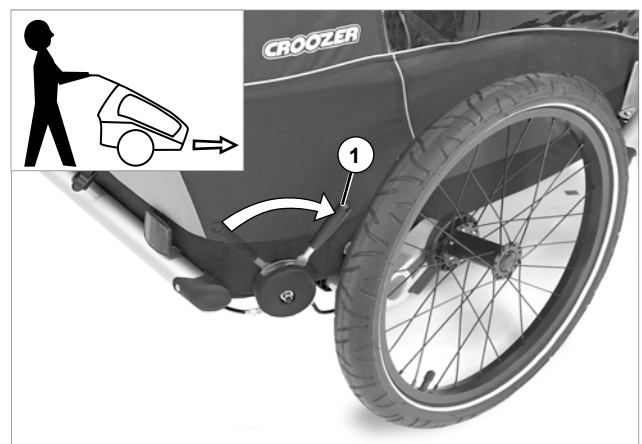
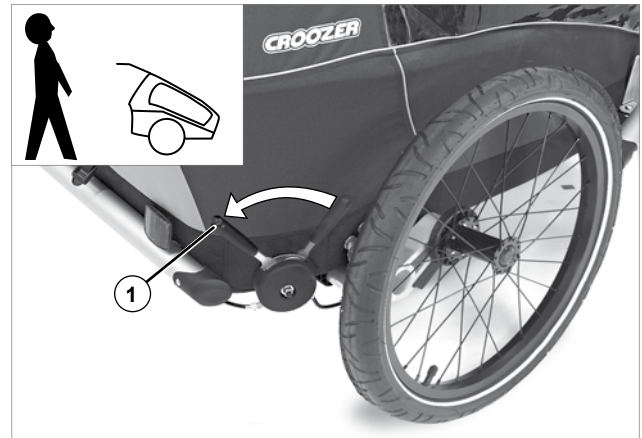
VAROITUS!

Vedä seisontajarru aina päälle, kun lapsi astuu kärryyn tai poistuu siitä! Tarkista Croozeria eteen ja taakse liikuttamalla, että se pysyy paikoillaan. Varmistamaton Croozer voi karata kärryyn astuttaessa tai siitä poistuttaessa, mikä saattaa johtaa lasten vakaviin loukkaantumisiin.

HUOMAUTUS

Älä koskaan paina seisontajarrua jalalla! Jarrumekanismi voi rikkoutua.

Älä koskaan aja seisontajarru päällä! Jarrumekanismi ja renkaat voivat rikkoutua.

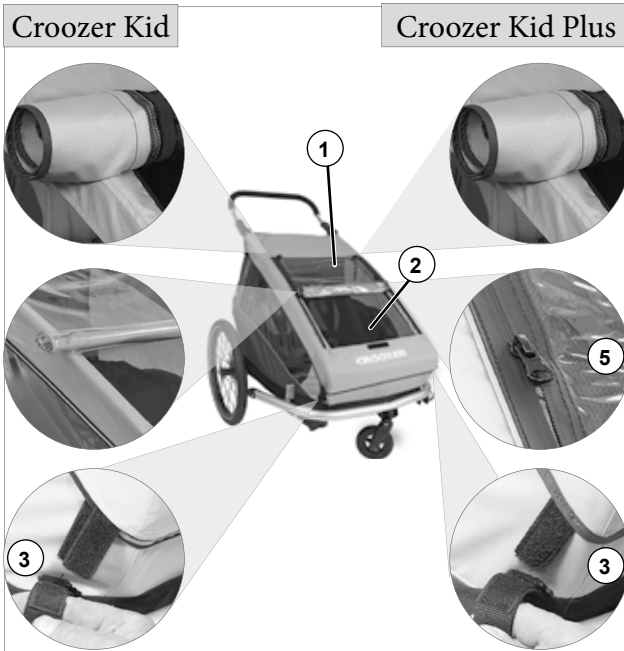


Kuomun avaaminen ja sulkeminen

2-in-1-kuomu koostuu läpinäkyvästä ikkunasta (1), joka suojaa tuulelta ja kevyeltä sateelta. Ikkunan takana on hyttysverkko (2).

Avattuna molemmat suojat voidaan kiinnittää yhdessä, tai vain pelkkä verkko, tarrakiinnityksellä (3) rungon alaosaan. Läpinäkyvän ikkunan voi rullata ylös yksin tai yhdessä verkon kanssa. Rullattu ikkuna kiinnitetään kumilenkeillä ja hakasilla (4).

Avattuna molemmat suojat voidaan kiinnittää yhdessä, tai vain pelkkä verkko, tarrakiinnityksellä (3) rungon alaosaan. Läpinäkyvä ikkuna on kiinnitetty verkkoon vetoketjuilla (5). Läpinäkyvän ikkunan voi rullata ylös yksin tai yhdessä verkon kanssa. Rullattu ikkuna kiinnitetään kumilenkeillä ja hakasilla (4).



VAROITUS!

Sulje pyöräilykärryllä ajettaessa aina kuomu tai verkko! Näin estät, että kärryyn pääsee hyönteisiä, kiviä ja likaa, joista lapsi saattaa saada vammoja.

Vihje: Voimakkaalla sadesäällä suosittelemme lisäksi lisävarusteena saatavissa olevan sadekuomun käyttöä.



VARO!

Croozerin muovi-ikkunat ja kangassuojus suojaavat vain osittain UV-säteilyltä. Voimakas auringonpaiste voi aiheuttaa auringonpolttaman. Suojaa lastasi auringolta kuin ulkona ollessa.



Kärryyn astuminen ja siitä poistuminen

Huolehdi siitä, että Croozer on aina varmistettu karkaamisen varalta seisontajarrulla kärryyn astuttaessa ja siitä poistuttaessa. Kun käytät Croozeria pyöräilykärrynä, on lisäksi tärkeää, että polkupyöräsi seisoo varmasti ja vakaasti, eikä se voi kaatua.

1. Avaa kuomu, rullaa se ylös ja kiinnitä kumilenkeillä ja hakasilla (4).
2. Lapsen on turvallisempaa poistua kärrystä siltä puolelta, jolla ei ole liikennettä. Pyöräilykärrykytössä kärrystä on parasta poistua ajosuuntaan katsottuna oikealta, jolloin lapsen ei tarvitse astua vetoaisan yli. Auta lasta astumaan kärryyn ja poistumaan siitä.

HUOMAUTUS

Älä anna lapsesi koskaan istua tai seistä vetoaisalla tai pyöränkannattimilla! Ne voivat tällöin rikkoutua.

Lapsen turvavöiden käyttö

5-pisteturvavyöjärjestelmään kuuluu yksi olkavyö (1) ja yksi lannevyö (2) sekä yhdestä haarovälin kautta kiinnitettävästä vyöstä (3), joka on yhdistetty vatsapehmusteeseen (4) ja pistolukkoon (6). Olkavyöt (1) ja lannevyöt (2) kiinnitetään yhdessä solkiin (5), jotka pistetään lukkoon (6). Olka- ja lannevöiden pehmusteet lisäävät mukavuutta.



VAROITUS!

Älä koskaan kuljeta alle 6 kuukauden ikäisiä lapsia tai lapsia, jotka eivät osaa istua itse, tällä kulkuvälineellä ilman Croozer-vauvaistuinta. Istuimet ja turvavyöt on suunniteltu 117 cm:n pituisille ja sitä lyhyemmille lapsille. Vaarallisissa tilanteissa pikkuvauva saattaisi päästä luisumaan turvavöiden alitse ja saada hengenvaarallisia vammoja.

Vihje: Käytä 1-10 kuukauden ikäisillä vauvoilla lisävarusteena saatavissa olevaa alkuperäistä Croozer vauvanistuinta.

Vöiden avaaminen

1. Avataksesi olka- ja lannevöiden soljet (5), paina lukkokappaleen nappia (8).
2. Anna haaroväliwyön (3) ja vatsapehmusteen (4) roikkua alaspäin jalkatilaan ja laita molemmat olkapäälantiovyökappaleet (1 ja 2) ensiksi keskeltä istuimen sivuille, jotta voit asettaa lapsen mukavasti istuimeen.

Lapsen kiinnittäminen turvavöillä

1. Aseta lapsi istuimeen, kun vyöjärjestelmä on auki.
2. Vie olka- ja lannevyöyksikkö (1 ja 2) selkäreun tavoin lapsen käsivarsien yli.
3. Vie alavyö (3) ja vatsapehmuste (4) lapsen jalkojen välistä ylös ylävartaloa vasten.
4. Työnnä molemmat soljet (5) lukkokappaleeseen (6). Solkien on naksahdettava kiinni näkyvästi ja kuuluvasti.



VAROITUS!

Kiinnitä aina lapsi turvavyöllä! Lapsi voi muuten loukkaantua hengenvaarallisesti vaarallisissa tilanteissa.

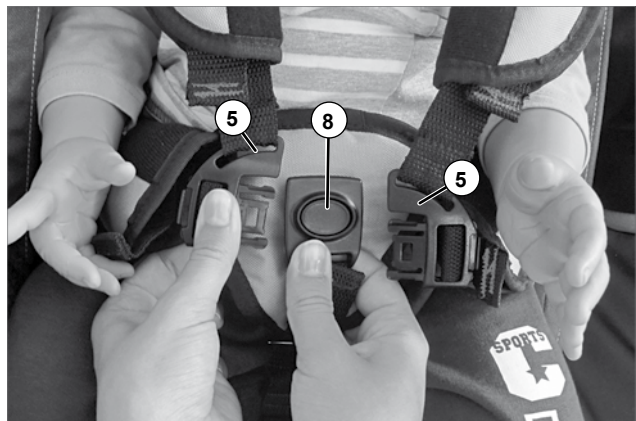
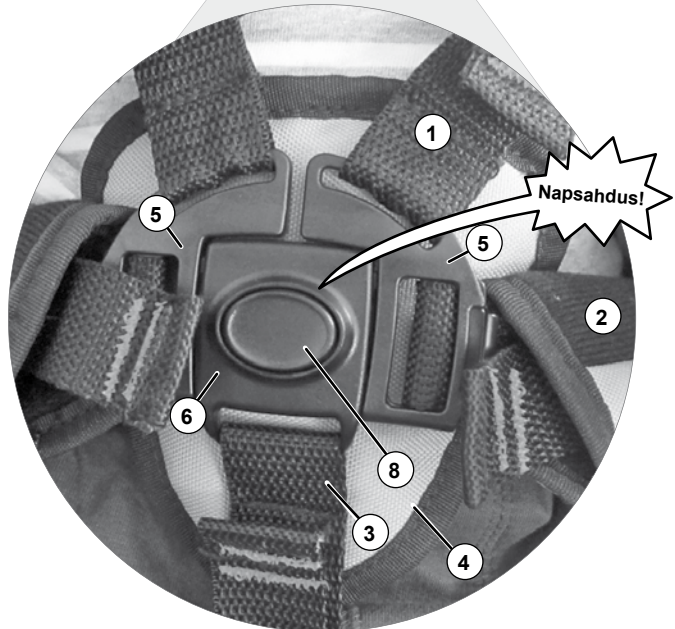


VAROITUS!

Liian löysälle säädetyt turvavyöt tai väärin lukitut pistolukot voivat onnettomuuden sattuessa johtaa lapsen hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.

Lapsen irrottaminen turvavöistä

1. Paina lukkokappaleen nappia (8). Olka- ja lannevyöosan molemmat soljet (5) irtoavat pistolukosta.



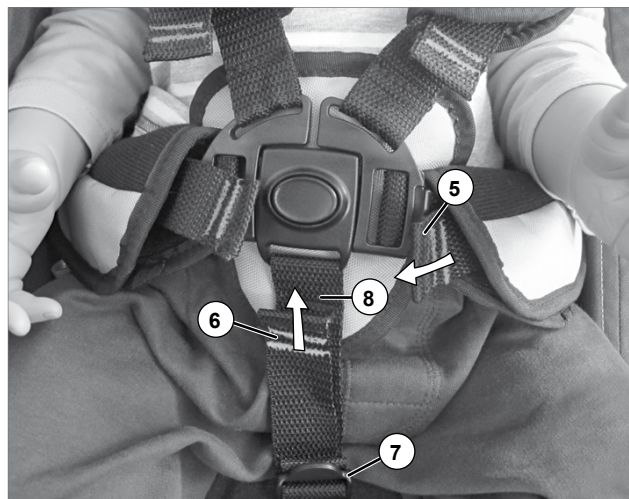
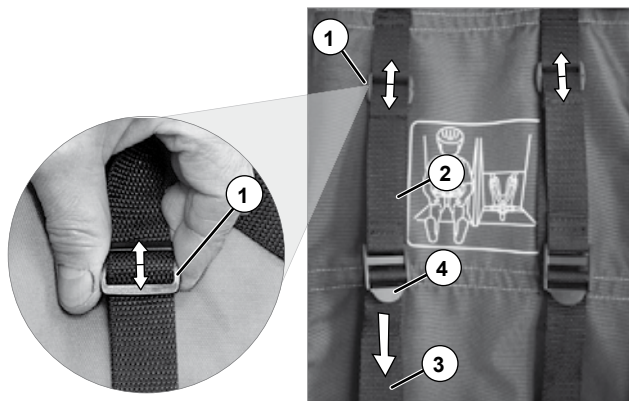
Turvavyön säätö koon mukaan

1. Aseta lapsi istuimeen, kun vyöjärjestelmä on auki.
2. Säädä olkavyön korkeus siirtämällä säätösolkea (1) ylös tai alas. Selkeyden vuoksi on lapsi ja olkavyön pehmuste jätetty pois oikeanpuoleista kuvasta.
3. Kiinnitä turvavyö, kun se on säädetty sopivan pituiseksi.
4. Lyhennä olkavöitä vetämällä olkavöiden päitä (3) (olkavyöpehmusteiden alla). Pidennä niitä kohottamalla solkea (4) ja vetämällä samalla olkavöistä (2).
5. Lyhennä lannevyöt vetämällä niiden päitä (5). Pidennä niitä kohottamalla solkia (lannevyöpehmusteiden alla) ja vetämällä samalla lannevyöstä.
6. Lyhennä haarovälvyyttä vetämällä sen päästä (6). Pidennä sitä kohottamalla solkea (7) ja vetämällä samalla haarovälvyydestä (8).
7. Säädä turvavyöt siten, että lapsi pysyy varmasti välissä, mutta älä vedä niin kireälle, että turvavyöt puristavat lasta.



VAROITUS!

Olka- ja lannevyöt tulisi säätää mahdollisimman tiukalle lapsen kehoa myöten, jotta lapsi pysyy optimaalisesti istuimessa. Jos väli on liian suuri, lapsi ei pysy riittävästi paikallaan istuimessa, mistä voi onnettomuuden sattua seurata hengenvaarallisia vammoja. Jos väli on liian pieni, turvavyöt voivat painua lapsen kehoon.

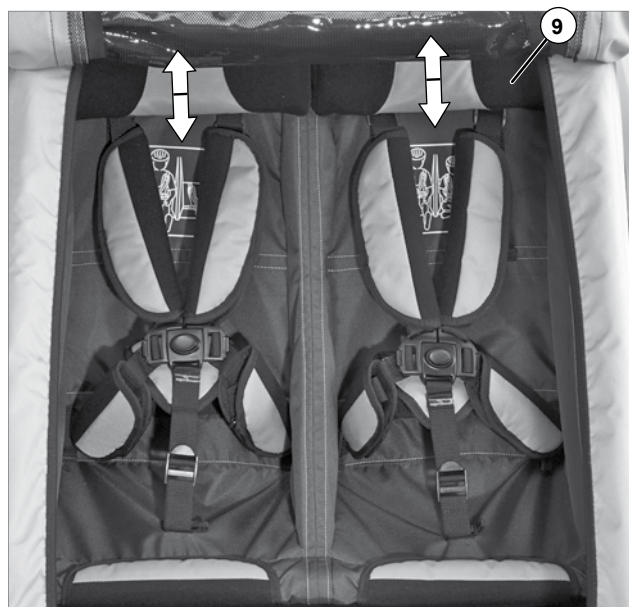


Pehmustetyynyjen säätö koon mukaan

Selkänojan yläpäässä on tarranauhoja, joihin pehmustetyyny (9) kiinnitetään. Tyyny voidaan säätää lapsen koon mukaan.

1. Vedä tyyny (9) pois.
2. Paina se tarvittavalla korkeudella tarranauhoihin.

Vihje: Mikäli lapsen pää työntyy liian pitkälle eteen kypärää käytettäessä, voit irrottaa pehmusteen.



Matkatavarat

Kuormitus ja tavaratilat

Jos haluat ottaa lisäksi matkatavaraa, Croozerin istuimen takana on suuri tavaratila (1) tarroilla suljettavalla sisätaskulla (2), johon voit laittaa kävelyrenkaan, kun et tarvitse sitä. Sisätilassa istuimien vierestä löytyy kaksi verkkokassia (3) pienempiä esineitä, kuten juomapulloa, tuttia, aurinkolaseja jne. varten.

Vihje: Suosittelemme lisäksi lenkkeily- ja kävelykärrykäyttöön lisävarusteena saatavissa olevaa työntöaisaan kiinnitettävää aialaukku.

Huomioi, että Croozeria koskevat seuraavat painorajoitukset:

| Maksimikuorma* (lapsi + tavarat) | |
|---|---------------------------------|
| Croozer Kid/Kid Plus for 1 | 35 kg (77 lbs), enint. 1 lapsi |
| Croozer Kid/Kid Plus for 2 | 45 kg (100 lbs), enint. 2 lasta |
| josta takatavaratila | enint. 5 kg (11 lbs) |
| josta aialaukku | enint. 2 kg (4.4 lbs) |
| * Tiedot pätevät vain silloin, kun 3 kilon vetoaisaan kohdistuvaa vähimmäispainoa ei aliteta, eikä 8 kilon enimmäispainoa ylitetä. Katso sivu 32. | |



VAROITUS!

Croozeria ei missään tapauksessa saa ylikuormittaa! Ylikuormitetun Croozerin ajo-ominaisuudet voivat muuttua ja johtaa onnettomuuksiin, jotka aiheuttavat hengenvaarallisia loukkaantumisia.



VAROITUS!

Älä koskaan kuljeta suuria matkatavaroita yhdessä lapsen kanssa istuimessa tai jalkatilassa! Croozerissa olevat matkatavarat voivat liikkua ja vahingoittaa pyöräilykärryssä istuvaa lasta.



VAROITUS!

Takatavaratilassa olevat matkatavarat on aina varmistettava liikkumisen varalta. Varmistamattomat matkatavarat muuttavat Croozerin ajo-ominaisuuksia, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Lisäksi varmistamattomat matkatavarat saattavat jarrutuksen yhteydessä iskeytyä selkänojaa vasten ja vahingoittaa pyöräilykärryssä istuvaa lasta.



Kuorman lastaaminen ja vetoaisaan kohdistuva paino

Turvallisen ajokäyttäytymisen takaamiseksi kärryn liittimeen kohdistuvan tukikuormituksen on oltava 3-8 kg ja tämä riippuu optimaalisesta painonjakautumisesta. Mikäli painopiste on liian pitkällä edessä, liittimeen kohdistuu liian suuri kuormitus. Mikäli painopiste on liian pitkällä takana, etenkin kaarteissa on vaarana, että vetävän polkupyörän takapyörän vetovoima vähenee. Mikäli painopiste on liikaa sivulla, kärry saattaa kaatua helpommin kaarteissa. Tarkista aisaan kohdistuva tukipaino ennen kuin käytät Croozeria pyöräilykärrynä. Ollaksesi varma voit ottaa avuksi henkilövaajan ja toimia seuraavasti:

1. Aseta henkilövaaka lastatun, kytkemättömän kärryn vetoaisan viereen.
2. Astu henkilövaajan päälle ja merkitse painosi muistiin.
3. Nosta vetoaisaa liittimen kohdalta n. 30 cm maasta.
4. Painon tulisi näyttää nyt 3-8 kiloa enemmän kuin oma painosi.



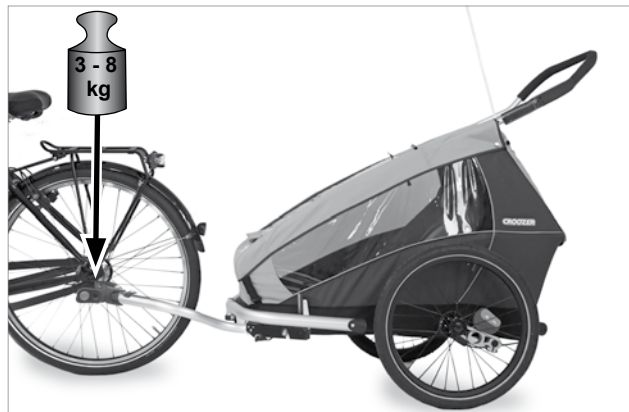
VAROITUS!

Kärryä ei saa missään tapauksessa ylikuormittaa eikä määrättyä aisaan kohdistuvaa 3-8 kilon tukipainoa saa alittaa tai ylittää! Huolehdi siitä, että paino jakautuu tasaisesti. Muutoin ajo-ominaisuudet voivat muuttua haitallisesti ja johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



VAROITUS!

Älä kiinnitä työntöaisaan minkäänlaisia tavaroita, kuten laukkuja (paitsi lisävarusteena saatavaa aisalaukkuja), lasten leikkiajoneuvoja jne.! Ne muuttavat Croozerin ajo-ominaisuuksia, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



Croozerin kytkeminen vetävään polkupyörään

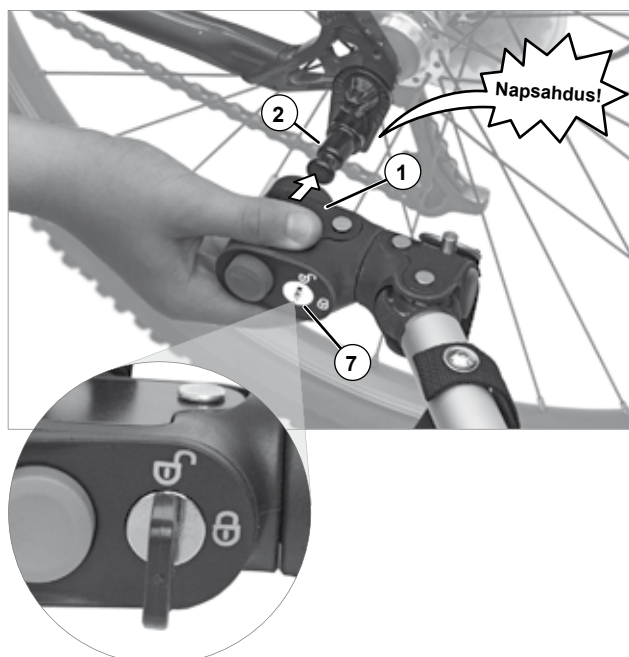


VAROITUS!

Tarkista, onko vetävän polkupyörän valmistaja hyväksynyt pyörän kärryen vetämiseen! Kärryen vetämiseen sopimattoman polkupyörän käyttö saattaa aiheuttaa rungon murtumisen ja johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Kärry tulee kytkeä aina tyhjänä, ilman lasta. Aisan päässä olevan lukon (7) on oltava aukaistuna.

1. Nosta Croozerin vetoaisaa ja työnnä aisan pää (1) polkupyörään asennettuun akselikyttimeen (2) vasteseen saakka. Akselikyttimeen on napsahdettava kiinni näkyvästi ja kuuluvasti aisan päähän. Varmista siitä kevyesti vetämällä, että akselikytin on lukkiutunut paikoilleen.



2. Paina nappia (3) aisanpään sivulla ja vedäturvahihnantappi (4) reiästä ulos.
3. Vie turvahihna (5) takahaarukan alaputken ympäri ja pistä tappi (4) takaisin reikään siten, että se naksahdtaa kiinni kuuluvasti. Varmista siitä kevyesti vetämällä, että tappi on lukkiutunut paikoilleen. Huolehdi siitä, että turvahihna (5) ei jää kiinni pinnoihin tai levyjarruihin.



VAROITUS!

Varmista, että akselikytkin on lukkiutunut asianmukaisesti aisan päähän. Mikäli se ei ole lukkiutunut kunnolla, voi Croozer irrota vetävästä polkupyörästä ajon aikana, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



VAROITUS!

Älä koskaan aja ilman, että olet varmistanut aisan turvahihnalla! Mikäli Croozer irtoaa vetävästä polkupyörästä, kärry pysyy silti kiinni polkupyörässä. Laiminlyönti saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



VAROITUS!

Älä koskaan aja siten, että kävelypyörä on asennettuna, kun käytät Croozeria pyöräilykärrynä! Kävelypyörä voi osua esteisiin, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

4. Aisan pää on varustettu lukolla varkauksien ja Croozerin luvattoman irrottamisen estämiseksi vetävästä polkupyörästä. Näin Croozer voidaan lukita kiinni vetävään polkupyörään.

Lukitseminen: Työnnä avain lukkoon, käännä avain vaaka-asentoon ja vedä ulos.

Avaaminen: Käännä avain pystyasentoon ja vedä.

HUOMAUTUS

Älä jätä avainta koskaan ajon ajaksi lukkoon. Avain voi katketa.

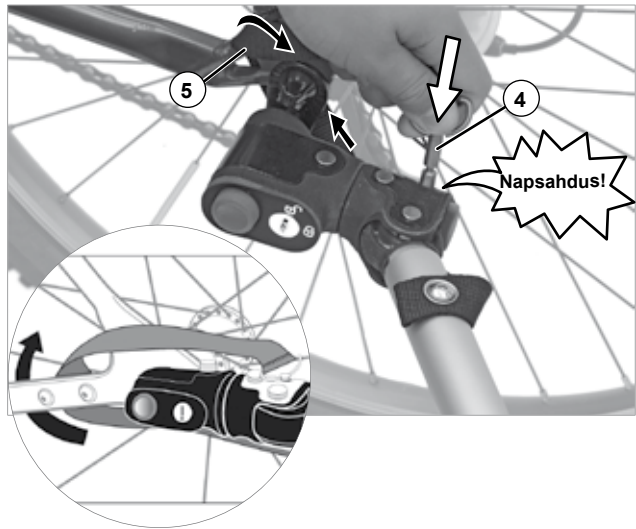
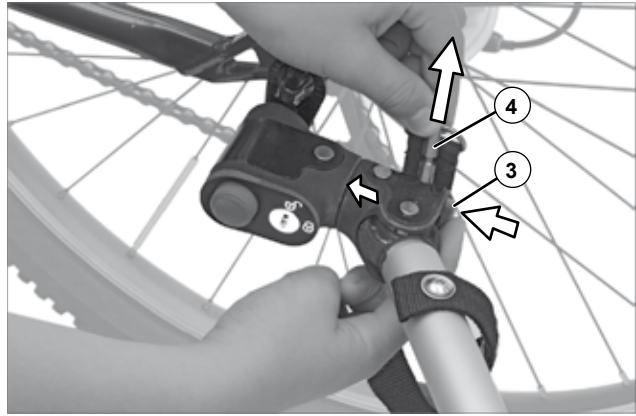
HUOMAUTUS

Croozerin pelkkä lukitsemien aisan päässä olevalla lukolla ei tarjoa riittävää ja kestävästä varkaussuojaa. Lukitse vetävä polkupyöräsi ja Croozer lisäksi lukolla kiinteisiin paikkaan, kuten esim. sähköpylvääseen jne.

Vihje: Toimitus sisältää kolme avainta. Mikäli tarvitset lisää avaimia, voit teettää ne avainpalvelussa.

Croozerin irtikytkeminen vetävästä polkupyörästä

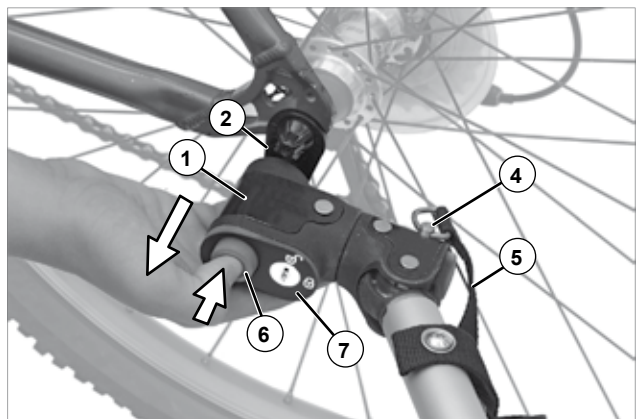
1. Toimi irtikytkettäessä vastapäisessä järjestyksessä. Avaa aisan päässä oleva lukko (7) irrota turvahihna (5) ja työnnä tappi (4) takaisin reikään. Paina nappia (6) ja vedä aisan pää (1) akselikytkimestä (2).



auki



suljettu



Valojen käyttäminen

Jos haluat käyttää Croozer pyöräilykärrynä huonolla näkyvyydellä, hämärässä tai pimeällä, on siinä oltava valot.

Croozer Kid Plusan työntöaisaan on integroitu alkuperäiset Croozer valot (1).

Voit jälkikäteen asentaa Croozer Kidiin lisävarusteena saatavissa olevat, työntöaisaan asennettavat alkuperäiset Croozervalot. Työntöaisassa on jo valmiina sille tarkoitettu johto.

Valon päälle- poiskytkentä

Huomioi erillinen käyttöohje

Työntöaisavalojen akun lataaminen

Huomioi erillinen käyttöohje

Muilta valmistajilta peräisin oleviksi valoiksi soveltuvat esim. paristokäyttöiset LED-lamput.

Takavalo kiinnitetään yksi- tai kaksipaikkaisissa kärryissä vasemmalle oikeanpuoleisessa liikenteessä (tai oikealle vasemmanpuoleisessa liikenteessä) takaosan yläosan kiinnittimeen (2).

Kaksipaikkaisiin kärryihin kiinnitetään lisäksi etupuskuriin eteenpäin valaiseva valkoinen valo vasemmalle oikeanpuoleisessa liikenteessä (tai oikealle vasemmanpuoleisessa liikenteessä).



VAROITUS!

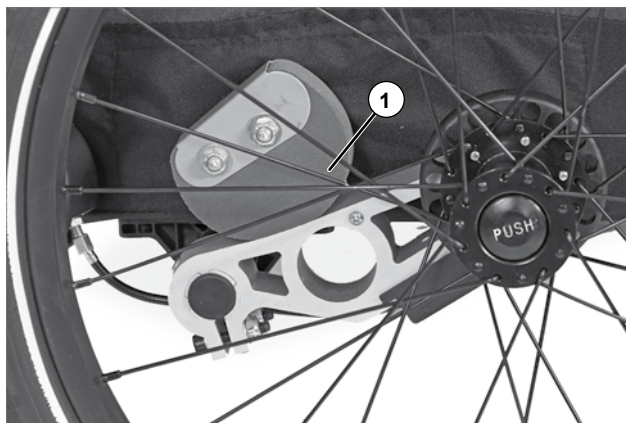
Älä koskaan aja huonolla näkyvyydellä, hämärässä tai pimeällä ilman kärryn valoja! Muut tienkäyttäjät eivät välttämättä näe sinua, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



Croozer Kid Plusan jousituksen erityisominaisuudet

Mukavuuden lisäämiseksi Croozer Kid Plus on varustettu Air Pad jousituksella, jonka materiaalina on Sylomer® (1). Air Pad jousitusta ei tarvitse säätää painon mukaan. Tämä tarkoittaa, että se toimii yhtä tehokkaasti olipa kuormana kevyt vauva tai kaksi painavampaa lasta. Jousitus on huoltovapaa ja toimii hyvin niin kylmällä kuin kuumallakin ilmalla.

Vihje: Sylomer®-vaimentimen väri voi muuttua hieman, jos se altistuu auringonsäteilylle. Tällä ei kuitenkaan ole vaikutusta jousituksen toimintaan.



Erityisominaisuudet pyöräilykärrynä käytettäessä

Nopeus

Älä ylitä koskaan korkeinta sallittua nopeutta 25 km/h (15 mph). Aja kaarteissa enintään kävelyvauhtia. Sähköpolkupyörän ajaminen vaatii vähemmän lihasvoimaa, joten etenkin sen nopeutta aliarvioidaan helposti.



VAROITUS!

Liian kovalla nopeudella ajettaessa kärry saattaa joutua pois ajolinjasta tai jopa kaatua, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Kuorma

Noudata sallittua kuormitusta koskevia ohjeita. Noudata vetoakselin kiinnitykseen kohdistuvaa 3-8 kilon tukipainoa. Katso luku „Tavaroiden kuljetus“ sivulta 31.



VAROITUS!

Croozeria ei missään tapauksessa saa ylikuormittaa! Ylikuormitetun Croozerin ajo-ominaisuudet voivat muuttua ja johtaa onnettomuuksiin, jotka aiheuttavat hengenvaarallisia loukkaantumisia.

Valvontavelvollisuus



VAROITUS!

Älä koskaan jätä lastasi kärryyn edes hetkeksi yksin ilman valvontaa! Poissa ollessasi saattaa syntyä ennakolta arvaamattomia hengenvaarallisia tilanteita.

Vetävää polkupyörää koskevia vinkkejä

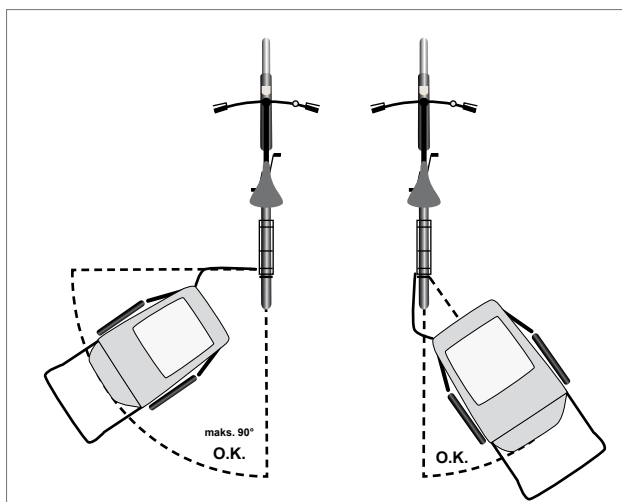
- Croozerin vetämiseen suosittelemme vaihdepyörää. Mitä enemmän vaihteita, sitä pienempi on vaihteiden porrastus. Näin liikkeellelähtö, ajaminen ylämäessä ja vastatuuleen on helpompaa.
- Kaksi toisistaan riippumatonta vakaata jarrua, jotka toimivat hyvin myös märällä kelillä ovat ehdottomasti välttämättömät, sillä niiden on pystyttävä pysäyttämään yhdistelmän „korkeapaino“.
- Jotta kärryyn voidaan astua ja siitä poistua turvallisesti ja vaivattomasti, on tukeva ja vakaa takaosan seisontatuki tai tuplaseisontatuki välttämätön varuste. Polkupyörän keskiosaan asennettavat yksijalkaiset seisontatuot eivät sovellu tähän tarkoitukseen, koska pyöräilykärryn paino vaikuttaa epäedullisesti polkupyörän tukevaan seisonta-asentoon. Käänny alan erikoisliikkeen puoleen.
- On suositeltavaa asentaa vetävään polkupyörään taustapeili. Näin voit tarkkailla kärryssä istuvan lapsesi

lisäksi liikennettä ja voit reagoida asianmukaisesti. Aja aina ennakoivasti.

- Vetävän polkupyörän takapyörässä tulisi olla pitkä lokasuoja roiskesuojalla. Näin välttyt siltä, että kärry liikaantuu sisä- ja ulkopuolelta, eivätkä sinkoilevat pienet kivet jne. vahingoita lastasi.

Vinkkejä ajoon pyöräilykärryn ja lasten kanssa

- Polkupyörän ajokäyttäytyminen muuttuu, jos kärryssä on kuormaa, erityisesti liikkeelle lähtö, jarrutus sekä kaarteissa ja alamäessä ajaminen muuttuvat. Tutustu Croozeriin ennen kuin kuljetat sillä lapsia. Ennen ensimmäistä ajokertaa pyöräilykärryn kanssa suosittelemme tekemään koeajon ilman lasta, mutta lasta vastaavan painon kanssa rauhallisella liikennöimättömällä alueella. Voit esim. täyttää repun ja kiinnittää sen istuimeen turvavöillä. Näin tutustut polkupyörä-kärry-yhdistelmän ajokäyttäytymiseen ja ulottuvuuksiin.
- Pitkässä, pystysuorassa tangossa oleva turvaviiri huolehtii siitä, että muut tien käyttäjät näkevät sinut paremmin. Aja siksi aina turvaviiri paikoilleen kiinnitettynä.
- Aja aina kuomu suljettuna. Näin estät, että sinkoilevat kivet ja lentävät hyönteiset aiheuttavat vammoja lapselle.
- Myös pyöräilykärryllä ajaessasi sinun on käytettävä pyöräteitä. Ole erityisen varovainen kapeilla pyöräteillä, ohitustilanteissa ja pyöräteillä, joilla on vastaantulijoita. Kärry on yleensä leveämpi kuin vetävän polkupyörän ohjaustanko. Useimmat peräkärryt eivät myöskään seuraa vetävää polkupyörää keskellä takana. Vähennä vauhtia kriittisissä kohdissa tai nouse pois pyörän päältä, mikäli kuljet erityisen ahtaasta kohdasta.
- Huolehdi käännäessä ja kärryä siirrettäessä, että vasemmalle käännäessä vetävän polkupyörän ja kärryn kulma ei ole suurempi kuin 90°. Liitin voi rikkoutua. Huolehdi käännäessä ja kärryä siirrettäessä siitä, että oikealle käännäessä vetoaisa ei osu vetävän polkupyörän takapyörään. Vetoaisa ja vetävän polkupyörän takapyörä voivat vaurioitua.
- Vähennä nopeutta epätasaisilla teillä tai kaduilla, jotta lastasi ei ravistella liian paljon. Vähennä nopeutta mutkissa, jotta kärry ei kaadu keskipakovoiman johdosta.
- Ole varovainen, kun olet liikkeellä lapsen kanssa. Aloita lyhyillä ajomatkoilla ja anna lapselle riittävästi aikaa tottua kärryyn.
- Pyöräilykärryssä istuvien lasten on käytettävä aina kypärää. Onnettomuuden sattuessa lapsesi on paremmin suojattu. Joissakin maissa laki velvoittaa kypärän käyttöön.
- Huolehdi hyvästä ilmanvaihdesta ja soveltuvista vaatteista. Sadekuomun ollessa suljettuna aurinkoisella säällä, sisätila voi lämmetä tavallista nopeammin. Talvella lapsille tulee kylmä nopeammin kuin polkevalla pyöräilijälle. Peittele lapsi talvella huolellisesti. Voit käyttää myös jalkapussia. Tämän ohjeen lopusta löydät listan Croozerisi lisävarusteista.
- Ota mukaan pieniä leluja, jotta lapsella ei ole tylsää ja pidä pidempien matkojen aikana riittävästi taukoja. Tarkkaile lapsen reaktioita erityisesti epätasaisilla teillä. Aja tällöin hitaasti ja varovasti.
- Jotta lapsi voi istua tukevammin istuimessa, voit käyttää jälleenmyyjältä lisävarusteena saatavissa olevaa istuintukea.



- Mikäli suunnittelet lomailevasi ulkomailla ja haluat käyttää pyöräilykärkyä, ota etukäteen ehdottomasti selvää paikallisista määräyksistä. Joissakin maissa lasten kuljetus kärkyssä ei ole sallittua tai sitä on rajoitettu kuljetettavan lapsen ikärajalla.
- Kärkyyn varusteluun liittyvät lakisääteiset määräykset vaihtelevat maittain. Noudata aina sen maan lakisääteisiä määräyksiä, jossa käytät Croozer.

Erityisominaisuudet kävelykärkynä käytettäessä

Nopeus ja kuormitus

Kävelysetillä varustettu Croozer toimii lastenrattaina. Sitä saa käyttää ainoastaan työntämiseen. Kävelyvauhdin ylittävä nopeus ei ole sallittu. Tästä syystä sitä ei saa käyttää rullaluisteltaessa eikä juostessa.



VAROITUS!

Juokseminen tai rullaluistelu ei ole sallittua kävelykärkyn kanssa! Juokseminen tai rullaluistelu kävelykärkyn kanssa saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Kävelykärkyn enimmäiskuorma vastaa pyöräilykärkyn kuormitusta. Vertaa sivulla 31 annettuja tietoja.



VAROITUS!

Älä koskaan ylitä enimmäiskuormitusta! Takatavaratilan tai lisävarusteena saatavan aisalaukun ylikuormittamisen johdosta kärky voi kaatua taaksepäin, mikä voi aiheuttaa lapselle vaarallisia vammoja.



VAROITUS!

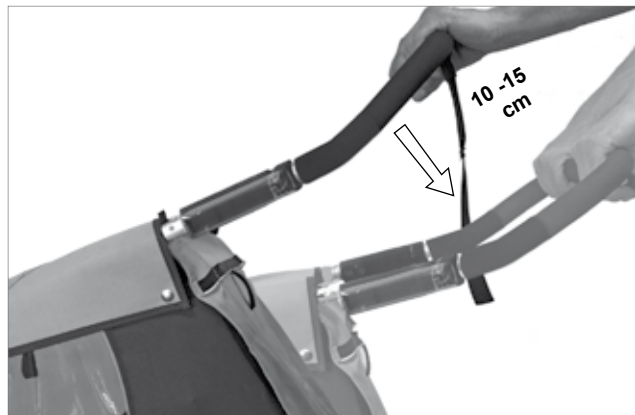
Älä kiinnitä työntöaisaan minkäänlaisia tavaroita, kuten laukkuja (paitsi lisävarusteena saatavaa aisalaukua), lasten leikkiajoneuvoja jne.! Kävelykärky saattaa kaatua taaksepäin, mikä voi aiheuttaa lapselle vakavia vammoja.

Valvontavelvollisuus



VAROITUS!

Älä koskaan jätä lastasi kävelykärkyyn edes hetkeksi yksin ilman valvontaa! Poissa ollessasi saattaa syntyä ennakolta arvaamattomia hengenvaarallisia tilanteita.



Vihje: Mikäli et ole varma, onko Croozer lastattu oikein, voit tehdä seuraavan testin:
Paina lastatun Croozerin työntöaisaa n. 10-15 cm alaspäin, jotta kävelypyörä irtaoo maasta. Päästä irti työntöaisasta. Mikäli Croozer palaa heti alkuperäiseen asentoonsa, se on lastattu oikein. Jos Croozer ei palaa heti alkuperäiseen asentoonsa, se on ylikuormitettu. Et saa käyttää sitä missään tapauksessa ylikuormitettuna.

Kävelykärryn pysäköiminen

Pysäköi kävelykärri ainoastaan tasaiselle alustalle ja varmista se aina seisonajarrulla.



VAROITUS!

Vedä Croozerin pysäköimisen jälkeen seisonajarru aina päälle! Tarkista Croozeria eteen ja taakse liikuttamalla, että se pysyy paikoillaan. Varmistamaton Croozer voi karrata ja aiheuttaa onnettomuuksia, jotka johtavat hengen- vaarallisiin loukkaantumisiin.

Turvahihnan käyttö

Aseta turvahihna ranteeseesi aina kun työntät kävelykärriä ja säädä silmukka kumilla ranteesi koon mukaiseksi. Näin vältät, että kävelykärri ei pääse karkaamaan.

Vinkkejä kävelykärryn käyttöön

- Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta ja soveltuvista vaatteista. Muista, että sadekuumun ollessa suljettuna aurinkoisella säällä, sisätila voi lämmetä tavallista nopeammin. Talvella lapsille tulee kylmä nopeammin. Peittele lapsi talvella huolellisesti. Voit käyttää myös jalkapussia. Tämän ohjeen lopusta löydät listan Croozerin lisävarusteista.
- Älä aja portaissa tai isompien esteiden päältä. Tärinä voi vahingoittaa lastasi. Lisäksi Croozer voisi vaurioitua.
- Kiinnitä lapsi aina turvavöillä ja varmista, että turvavyöt on säädetty oikein.

Erityisominaisuudet lenkkeilykärrynä käytettäessä

Nopeus ja kuormitus

Croozeria saa käyttää lenkkeilysetin kanssa ainoastaan työntämiseen. Kävelyvauhdin ylittävä nopeus ei ole sallittu. Tästä syystä sitä ei saa käyttää rullaluisteltaessa eikä juostessa. Lenkkeilykärri eroaa kävelykärrestä siinä, että lenkkeilykärriä on mukavampi työntää pitempiä matkoja ja epätasaisia reittejä, koska sen suurempi pyörä ja suuntavakavuus on suunniteltu tällaisia toimintoja varten. Siksi se soveltuu mainiosti vaellus- tai kävelyretkille.



VAROITUS!

Juokseminen tai rullaluistelu ei ole sallittua lenkkeilykärryn kanssa. Juokseminen tai rullaluistelu lenkkeilykärryn kanssa saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Lenkkeilykärryn enimmäiskuorma vastaa pyöräilykärryn kuormitusta. Vertaa sivulla 31 annettuja tietoja.



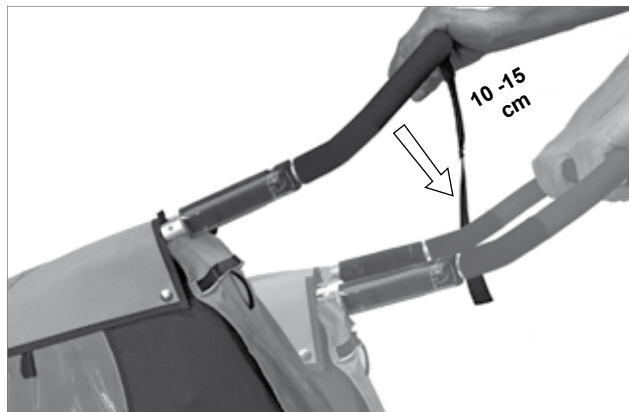
VAROITUS!

Älä koskaan ylitä enimmäiskuormitusta! Takatavaratilan tai lisävarusteena saatavan aisalaukun ylikuormittamisen johdosta kärri voi kaatua taaksepäin, mikä voi aiheuttaa lapselle vaarallisia vammoja.



VAROITUS!

Älä kiinnitä työntöaisaan minkäänlaisia tavaroita, kuten laukkuja (paitsi lisävarusteena saatavaa aisalaukkuja), lasten leikkiajoneuvoja jne.! Lenkkeilykärri saattaa kaatua taaksepäin, mikä voi aiheuttaa lapselle vakavia vammoja.



Vihje: Mikäli et ole varma, onko Croozer lastattu oikein, voit tehdä seuraavan testin:

Paina lastatun Croozerin työntöaisaa n. 10-15 cm alaspäin, jotta lenkkeilypyörä irtoaa maasta.

Päästä irti työntöaisasta. Mikäli Croozer palaa heti alkuperäiseen asentoonsa, se on lastattu oikein.

Jos Croozer ei palaa hetimitä alkuperäiseen asentoon, se on ylikuormitettu. Et saa käyttää sitä missään tapauksessa ylikuormitettuna.

Valvontavelvollisuus**VAROITUS!**

Älä koskaan jätä lastasi lenkkeilykärryyn edes hetkeksi yksin ilman valvontaa! Poissa ollessasi saattaa syntyä ennakoitua arvaamattomia hengenvaarallisia tilanteita.

Lenkkeilykärryn pysäköiminen

Pysäköi lenkkeilykärry ainoastaan tasaiselle alustalle ja varmista se seisontajarrulla.

**VAROITUS!**

Vedä seisontajarru aina päälle pysäköidessäsi Croozeria! Tarkista Croozeria eteen ja taakse liikuttamalla, että se pysyy paikoillaan. Varmistamaton Croozer voi karata ja aiheuttaa onnettomuuksia, jotka johtavat hengenvaarallisiin loukkaantumisiin.

Turvahihnan käyttö

Aseta turvahihna ranteeseesi aina kun työnnät lenkkeilykärryä ja säädä silmukka kumilla ranteesi koon mukaiseksi. Näin vältät, että lenkkeilykärry ei pääse karkaamaan.

**VAROITUS!**

Aseta turvahihna ranteeseesi aina kun työnnät lenkkeilykärryä! Lenkkeilykärry voi karata tahattomasti, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



Vihje: Voit laittaa turvahihnan takatavaratilaan, kun sitä ei tarvita.

Vinkkejä lenkkeilykärryn käyttöön

- Huolehdi että lapsi ei astu pyöräkannattimille kärryyn noustessaan tai siitä poistuessaan. Pyöräkannattimia ei saa käyttää myöskään istuimena tai korokkeena kärryyn noustessa.
- Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta ja soveltuvista vaatteista. Muista, että sadekuomon ollessa suljettuna aurinkoisella säällä, sisätila voi lämmetä tavallista nopeammin. Talvella lapsille tulee kylmä nopeammin. Peittele lapsi talvella huolellisesti. Voit käyttää myös jalkapussia. Tämän ohjeen lopusta löydät listan Croozerin lisävarusteista.
- Älä aja portaissa tai isompien esteiden päältä. Tärinä voi vahingoittaa lastasi. Lisäksi Croozer voisi vaurioitua.
- Kiinnitä lapsi aina turvavöillä ja varmista, että turvavyöt on säädetty oikein.

Croozerin kuljettaminen

Croozer voidaan taittaa pieneen kokoon kuljetusta varten.

1. Poista kaikki esineet Croozerista.
2. Irrota aina käytöstä riippuen vetoaisa, turvaviiri, kävelypyörä tai lenkkeilysetti.
3. Irrota työntöaisa ja turvahihna. Katso sivu 17.
4. Irrota pyörät. Katso sivu 16.
5. Taita Croozer kokoon. Katso sivu 11.

HUOMAUTUS

Varmista kasaan taitettaessa, että sivuikkunat eivät jää rungon osien väliin! Ne voivat tällöin rikkoutua.

6. Aseta kaikki irrotetut osat Croozerin sisään. Käytä tarvittaessa pakkausmateriaalia pehmusteena.
7. Sulje kuomu. Katso sivu 28.
8. Työnnä kuljetushihna soljen (2) läpi ja kiinnitä sillä Croozerin osat. Kuljetushihna on pakattu pieneen pussiin (3) kuomun yläosaan.
9. Croozer on nyt valmis kuljetettavaksi ajoneuvossa.

HUOMAUTUS

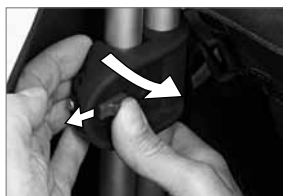
Tarkasta, että terävät osat eivät vaurioita kangasta tai läpinäkyvää ikkunaa. Käytä pehmustemateriaalia.

HUOMAUTUS

Croozeria ei saa kuljettaa auton katolla, ei edes taitettuna! Kangasosat voivat rikkoutua.

Vihje: Varmista, etteivät Croozerin metalliosat vaurioita auton matkatavarasäiliön pohjaa, tai pakatessasi Croozerin kotona, varo ettei lattia vaurioidu.

10. Mikäli Croozer kuljetetaan lentokoneessa jne., on suositeltavaa pakata kasaantaitettu kärry alkuperäiseen pahvilaatikkoon. Etupuskuri on tällöin irrotettava. Käytä pehmustemateriaalia, jotta Croozer ei pääse liikkumaan pakkauksessa.



Croozerin tarkastus ja huolto

Jotta Croozerisi toimisi mahdollisimman varmasti, pitkään ja ongelmitta, säännöllinen tarkastus, huolto ja kunnossapito ovat välttämättömiä. Croozerissa on tarkastettava säännöllisesti seuraavat osat mahdollisten vaurioiden varalta: pyörät, runko, kangasosat, aisa, liitin, lenkkeily- ja kävelykärkysetti, turvavyöt ja Click - Crooze -varmistusmekanismi sekä varmistustapit. Vauriot on korjattava ehdottomasti asianmukaisesti ennen seuraavaa käyttökertaa.



VAROITUS!

Käytä Croozeria ainoastaan teknisesti moitteettomassa kunnossa! Vauriot saattavat johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Huollata kärry siksi säännöllisesti, vähintään kerran vuodessa alan erikoisliikkeessä.



VAROITUS!

Tässä kappaleessa ilmoitettuja huoltovälejä ja huoltotöitä on ehdottomasti noudatettava ja ne on suoritettava asianmukaisesti.

Tarkastusaikavälit

Tarkasta ennen jokaista ajokertaa tai kuukausittain Croozerin kunto ja mahdollisten vaurioiden varalta. Tavallisesti riittää yksinkertainen silmämääräinen tarkastus. Ovatko kaikki osat paikoillaan, näkykö kangasosassa repeämiä, näkykö metalliosissa murtumia tai vääntymiä, ovat turvavyöt ehjät, ovatko renkaat ehjät ja renkaiden ilmanpaine optimaalisella alueella, ovatko mahdolliset lisävarusteet ehjät, ovatko kaikki turvamekaniisit ehjät? Suoritettavat toimenpiteet löytyvät viereisestä taulukosta.

Huoltoaikavälit

Huollata Croozer vähintään kerran vuodessa ammattikorjaamossa. Huoltojen määrä riippuu sääolosuhteista, teiden kunnosta jne. Jos Croozeria käytetään harvoin, riittää kerran vuodessa ammattikorjaamossa suoritettava tarkastus. Mikäli Croozeria käytetään päivittäin, myös talvella, suosittelemme tarkastamaan kärryn useamman kerran vuodessa, koska kulumisen saattaa olla huomattavasti kovempaa. Mikäli käytetään sähköavusteista vetävää polkupyörää, kulumisen saattaa olla myös huomattavasti suurempaa, jolloin huolto on välttämätöntä useamman kerran vuodessa.

| Ennen jokaista käyttökertaa | Mitä pitää tehdä? |
|---|---|
| Käyttäjän suorittama silmämääräinen tarkastus | |
| Yleinen kunto | tarkastetaan vaurioiden varalta |
| Kangasosat | tarkastetaan repeämien jne. varalta |
| Turvavyöt | oikea säätö ja toiminto sekä mahdolliset vauriot tarkastetaan |
| Lukitusmekaniisit ja turvamekaniisit | asianmukaiset lukitukset ja toiminta tarkastetaan |
| Vetoaisa, kytkin, pyöränkantimet, kävelypyörä | asianmukainen asennus ja mahdolliset vauriot tarkastetaan |
| Pyörien kiinnitys | varma kiinnitys tarkastetaan |
| Liitin ja turvahihna aisassa | asianmukainen kiinnitys tarkastetaan |
| Valot (Croozer Kid valinnainen) | toiminto tarkastetaan |
| Renkaat | ilmanpaine tarkastetaan, mahdolliset vauriot tarkastetaan |
| Lukituskuulilla varustetut pistoakselit ja Push-nappien tapit | toiminta tarkastetaan |
| Kuormitus ja vetoaisaan kohdistuva paino | raja-arvojen noudattaminen tarkastetaan |
| Pyöräilykärryn turvaviiri | tarkastetaan onko viiri asennettu |
| Vetävä polkupyörä | moitteeton kunto tarkastetaan |
| Seisontajarru | toiminta molemmilla puolilla tarkastetaan |

| Kuukausittain | Mitä pitää tehdä? |
|-----------------|--|
| Renkaat | ilmanpaine tarkastetaan, mahdolliset vauriot tarkastetaan, renkaiden profiilisyvyys tarkastetaan |
| Pyörien akselit | Lukituskuulien ja Push-nappin tapin puhdistus ja voitelu |

| Vuosittain* | Mitä pitää tehdä? |
|---------------------------|--------------------------------------|
| Täydellinen huolto | annetaan ammattikorjaamon tehtäväksi |
| * käyttöasteesta riippuva | |

Vetoaisan, liittimen, lenkkeily- ja kävelysetin tarkastus

Tarkista vetoaisa, liitin, lenkkeily- ja kävelysetti ja niiden kiinnitykset säännöllisesti vaurioiden varalta. Osia, joissa on repeämiä, kolhuja, vääntymiä tai muita vaurioita, ei saa enää käyttää. Korjauta nämä vauriot välittömästi ammattikorjaamossa. Tarkasta, että akselikytkin on kiinnitetty oikein.

Kangasosien tarkastus

Tarkista kangasosat ja kuomu säännöllisesti vaurioiden varalta. Pienet repeämät tai reiät voidaan korjata. Mikäli vauriot ovat suurempia, kangasosa on vaihdettava uuteen.



VAROITUS!

Lapsesi voi päästä tarttumaan renkaisiin repeämien tai reikien kautta, mikä voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin. Korjauta kaikki vauriot välittömästi ennen kuin käytät Croozer seuraavan kerran!

Pyörien huolto

Pyörien pyörimisliike on tarkastettava säännöllisesti, ja pyörät on keskiöitävä uudelleen tarvittaessa. Yleensä riittää yksi vuosittainen tarkastus ammattikorjaamossa.

Ilmanpaineen ja renkaiden tarkastus

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että renkaiden ilmanpaine on riittävä. Minimi- ja maksimi-ilmanpaine (1) on ilmoitettu renkaan kyljessä eikä sitä saa alittaa tai ylittää. Liian pienellä ilmanpaineella ajettaessa renkaat ja vanteet voivat vaurioitua. Jos ilmanpaine on liian korkea, sisäkumit tai renkaat saattavat räjähtää. Sisäkumirenkaat on varustettu Schrader-venttiileillä, joita kutsutaan myös autoventtiileiksi. Käytä soveltuvaa ilmapumppua. Älä käytä ilmakompressoreita esim. huoltoasemilla. Sisäkumit tai renkaat voivat räjähtää.

Tarkista renkaat säännöllisesti vaurioiden varalta. Tarkista myös että profiilin syvyys on riittävä. Kuluneet tai vaurioituneet renkaat voivat muuttaa ajo-ominaisuuksia tai jopa räjähtää, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



Pyörän akselien huolto

Jotta pyörät voi asentaa ja purkaa nopeasti, akseleissa on käytetty erityistä mekanismia. Akselien lukituskuulat (1) ja Push-napin (2) tapit on puhdistettava ja voideltava säännöllisesti.



VAROITUS!

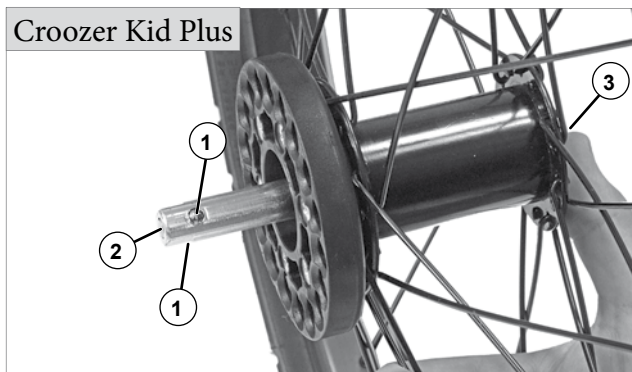
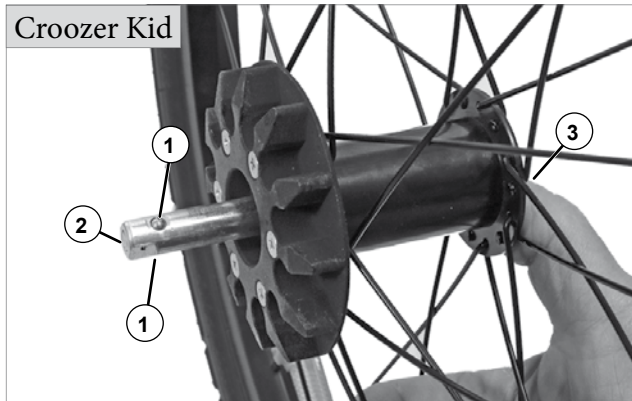
Akselien lukituskuulat (1) ja Push-nappien tapit (2) on puhdistettava ja voideltava säännöllisesti. Pyörät voivat muutoin irrota ajon aikana, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

1. Pyyhi akseli puhtaalla rievulla poistaaksesi karkeimman lian.
2. Mikäli Push-napin tappi (2) ja lukituskuulat (1) ovat vielä likaisia, puhdista ne pienellä harjalla.
3. Voitele nämä osat ja paina Push-nappia (3) useamman kerran, jotta voiteluaine jakautuu tasaisesti. Push-napin tapin ja lukituskuulien on voitava liikkua vapaasti.
4. Pyyhi ylimääräinen öljy pois puhtaalla rievulla.

Vihje: Käytä voiteluun polkupyörän ketjujen voiteluainetta.

Toiminta onnettomuuden jälkeen

Tarkastuta Croozer onnettomuuden jälkeen ammattikorjaamossa. Vaikka Croozerissa ei olisikaan nähtävissä selkeitä vaurioita, turvallisuudelle tärkeissä osissa saattaa olla vaikeasti havaittavia hiushalkeamia, jotka voivat heikentää turvallisuutta.



Croozer puhdistus, kunnossapito ja varastointi

Kuinka pidän Croozerin kunnossa?

Kangasosat

Puhdista kangasosat ja istuin vedellä, saippualliuoksella tai miedolla kotitalouspuhdistusaineella. Käytä, mikäli mahdollista biologisesti hajoavia puhdistusaineita, ja huolehdi, että puhdistusaineet eivät vahingoita ympäristöä. Voimakkaammat liat voi puhdistaa pehmeällä harjalla.

Älä käytä liuottimia, pesubensiiniä tai muita aggressiivisia aineita. Ne voivat tuhota kangasosat, istuimen tai siviikkunat. Älä käytä paineilmapesuria. Voimakas vesisuihku voi tuhota kangasosia tai sivumuoveja.

Runko ja muut metalliosat

Puhdista metalliosat vedellä, saippualliuoksella tai miedolla talouspuhdistusaineella. Käytä, mikäli mahdollista biologisesti hajoavia puhdistusaineita, ja huolehdi, että puhdistusaineet eivät vahingoita ympäristöä. Voimakkaammat liat voi puhdistaa pehmeällä harjalla.

Älä käytä ohennusaineita, pesubensiiniä tai muita aggressiivisia aineita. Ne voivat vahingoittaa metalliosia. Älä käytä paineilmapesuria. Voimakas vesisuihku voi tunkeutua pyörien laakereihin saakka ja lyhentää niiden käyttöikää.

Levitä metalliosiin ohut kerros hoitovahaa suojataksesi ne korroosiolta. Tämä on erityisen suositeltavaa, jos käytät Croozeria usein kostealla säällä, suolapitoisessa ilmassa meren rannalla tai talvella.

Kuinka säilytän Croozeria?

Yleistä

Croozeria on parasta säilyttää kuivassa, lämpimässä ja hyvin tuuletetussa paikassa. Lämpötila ei saisi laskea alle -20°C (-4°F), koska silloin kangasosat ja varsinkin ikkunat voivat haurastua.

Mikäli sinulla ei ole mahdollisuutta säilyttää Croozeria sisätiloissa, suojaa se sateelta sopivalla suojuksella. Suosittelemme lisävarusteena saatavissa olevaa taitettavaa suojusta.

Vältä pitempiä aikoja altistusta suoralle auringonsäteilylle. Kangasosan värit saattavat haalistua.

Vältä suolapitoista ilmaa, esim. meren rannalla. Se edistää metalliosien korroosiota. Osat on parasta suojata hoitovahalla. Tämä koskee myös talvikäyttöä.

Pitkäaikainen säilytys

Mikäli et käytä Croozeria pidempään aikaan, esim. talvella, huomioi seuraavat ohjeet:

1. Puhdista Croozer perusteellisesti kuten edellä on selostettu.
2. Anna Croozerin kuivua hyvin ja suojaa metalliosat hoitovahalla.
3. Säilytä Croozeria kuivassa, pölyttömässä ja hyvin ilmastoidussa tilassa, etäällä kosteudesta. Peitä se sopivalla suojapeitteellä tai lisävarusteena saatavissa olevalla taitettavalla suojuksella.

HUOMAUTUS

Croozer Kid on säilytettävä ehdottomasti kuivana ja puhdistettuna, muussa tapauksessa on vaarana homeen muodostuminen!

Vihje: *Säästääksesi tilaa voit säilyttää Croozeria myös taitettuna.*

4. Pitempien seisona-aikojen aikana renkaiden ilma häviää vähitellen. Mikäli Croozer seisoo pidempiä aikoja renkaat tyhjinä, renkaat saattavat vaurioitua. Croozer on parasta ripustaa säilytyksen ajaksi tai sen renkaiden alle voidaan asettaa jokin suoja, jotta renkaat eivät kosketa maata. Tarkista ilmanpaine muutoin säännöllisesti.
5. Tarkista ennen Croozerin uutta käyttöönottoa, että se on teknisesti moitteettomassa kunnossa ja huollata se jälleenmyyjällä.

Croozer Kidin lopullinen käytöstäpoisto ja hävittäminen

Croozer Kid -kulkuvälineet ovat erittäin pitkäikäisiä ja lujarakenteisia. Mikäli kuitenkin on välttämätöntä poistaa Croozer kokonaan käytöstä esim. suurempien vaurioiden jne. takia, ota yhteyttä alan erikoisliikkeeseen. Hän auttaa sinua hävittämään Croozerin tai sen osia ympäristöstävällisesti. Hävitä myös kuluva osat kuten renkaat ympäristöstävällisesti. Käänny epäselvässä tapauksessa alan erikoisliikkeen puoleen.

Vihje: *Croozerin kangas ei yleisesti ottaen ole otollinen homeen kasvualusta. Syitä homeen muodostumiselle voivat olla orgaaniset epäpuhtaudet kankaassa, kuten ruuan jäämät, lika jne. Kosteuden lämmi ilma tai säilytys kosteassa edesauttavat homeen muodostumista. Siksi sinun on ehdottomasti noudatettava tässä annettuja ohjeita.*

Mikäli näin kuitenkin tapahtuu: Puhdista Croozer, jossa on vähän homea, kevyesti alkoholipitoisella puhdistusaineella, 5-prosenttisella etikkaesanssilla tai 5-prosenttisella, apteekista saatavalla soodaliuoksella. Älä missään tapauksessa käytä voimakasta homeentorjunta-ainetta. Ne ovat yleisesti ottaen erittäin myrkyllisiä ja ovat haitallisia Croozerissa istuvan lapsen terveydelle. Mikäli kangas on voimakkaasti homehtunut, kangas on vaihdettava uuteen. Käänny tässä tapauksessa Croozer-jälleenmyyjäsi puoleen.

Tekniset tiedot

| Kokonaiskoko perusyksikkö ilman aisia P x L x K | |
|--|---|
| Croozor Kid for 1 | 109 x 74,5 x 85 cm (43 x 29 x 33 inch) |
| Croozor Kid for 2 | 111 x 89 x 85 cm (43.7 x 35 x 33 inch) |
| Croozor Kid Plus for 1 | 108 x 76 x 89 cm (42.2 x 29.9 x 35 inch) |
| Croozor Kid Plus for 2 | 108 x 90 x 88 cm (44.48 x 35.5 x 34.6 inch) |
| Kokonaismitat perusyksikkö taitettuna ilman pyöriä PxLxK | |
| Croozor Kid for 1 | 104,5 x 73 x 27,5 cm (40.5 x 29 x 11 inch) |
| Croozor Kid for 2 | 104,5 x 86,5 x 27,5 cm (41 x 34 x 11 inch) |
| Croozor Kid Plus for 1 | 104,5 x 73 x 27 cm (41 x 29 x 10.6 inch) |
| Croozor Kid Plus for 2 | 104,5 x 86 x 27 cm (41 x 34 x 10.6 inch) |
| Maksimi hartialeveys | |
| Croozor Kid/Kid Plus for 1 | 55 cm (23.5 inch) |
| Croozor Kid/Kid Plus for 2 | 68 cm (27.5 inch) |
| Pään korkeus | |
| Croozor Kid/Kid Plus for 1 | 63 cm (24.8 inch) |
| Croozor Kid/Kid Plus for 2 | 63 cm (24.8 inch) |
| Jalkojen pituus/taivutus | |
| Croozor Kid/Kid Plus for 1 | 60 cm (23.6 inch) |
| Croozor Kid/Kid Plus for 2 | 60 cm (23.6 inch) |
| Perusyksikön tyhjäpaino pyörien ja työntöaisan kanssa | |
| Croozor Kid for 1 | 14,2 kg (31.3 lbs) |
| Croozor Kid for 2 | 18 kg (39.6 lbs) |
| Croozor Kid Plus for 1 | 15,9 kg (35 lbs) |
| Croozor Kid Plus for 2 | 17,4 kg (38.4 lbs) |
| Maksimikuorma* (lapsi + tavarat) | |
| Croozor Kid/Kid Plus for 1 | 35 kg (77 lbs), enintään 1 lapsi |
| Croozor Kid/Kid Plus for 2 | 45 kg (100 lbs), enintään 2 lasta |
| josta takatavaratila | enint. 5 kg (11 lbs) |
| josta työntöaisaan kiinnitettävä laukku | enint. 2 kg (4.4 lbs) |
| Lasten enimmäispituus | |
| | 117 cm (46 inch) |
| Lasten vähimmäisikä | |
| Ilman vauvaistuinta | 6 kuukautta (jos lapsi osaa istua itse) |
| Vauvaistuimen kanssa (lisävaruste) | 1 kuukausi |
| Lasten enimmäisikä | |
| Ilman vauvaistuinta | 6 vuotta |
| Vauvaistuimen kanssa (lisävaruste) | 10 kuukautta |
| Jousitus Croozor Kid Plus | |
| | Huoltovapaa, painosta riippumaton progressiivinen (ei vaadita painon säätöä) Sylomer®-jousitus 45 mm:n jousitusliikkeellä ja vaimennusominaisuuksilla |
| Alin käyttö-/varastointilämpötila | |
| | -20 °C (-4 °F) |
| Lasten enimmäisikä ilman vauvaistuinta | |
| | 20", 47- 406 (20 x 1,75 inch) |
| Suositeltava ilmanpaine | |
| | Minimi- ja maksimiarvo merkitty renkaan sivuun |
| Pyörän koko/ renkaat juoksukärryn pyörä | |
| | 16", 47- 305 (16 x 1,75 inch) |
| Venttiilit | |
| | Schrader-venttiilit (autoventtiilit) |
| Kävelykärryn renkaan koko | |
| | 6" |

* Tiedot pätevät vain silloin, kun vetoaisaan kohdistuvaa 3 kilon minimitukikuormaa ei aliteta, eikä 8 kilon maksimitukikuormaa ylitetä. Katso sivu 31.

Lisävarusteet

Jotta liikkuminen Croozerin kanssa olisi vielä helpompaa ja mukavampaa, on saatavissa monenlaisia lisävarusteita. Saat kaikki tuotteet alan erikoisliikkeestäsi tai Croozer-verkkokaupasta: www.croozer.com.

Aurinkosuoja

kätevä auringonsuoja lapsellesi Croozer-väreissä



Taitettava suoju

estää pölyn, lian, sateen ja lumen, vesitiivis



Vauvaistuin

1-10 kuukauden ikäisille vauvoille



Jalkapussi talvikäyttöön

vauvoille vauvanistuimeen Air-Tech, vuori: puuvillakarvaa, ihanteellinen vauvanistuimeen



Jalkapussi talvikäyttöön

pikkulapsille, Air Tech kivenharmaa, vuori: keinoturkis, puuvillaa



Istuintuki

n. 10 - 24 kuukauden ikäisille pikkulapsille, korkeus säädettävissä, 2-osainen



Matto

yksi koko



Liitin Click & Crooze Universal

toista vetävää polkupyörää varten



Liitin Click & Crooze akselilimutteri



Liitin Click & Crooze pisto-akseli eripituisina ja erikokoisilla kierteillä



Pikalinkku integroidulla Click & Crooze -liittimellä



Sadekuomu

yksipaikkaiselle tai kaksipaikkaiselle



Croozer Kidin työntöaisan valot



Hiihtosetti

murtomaahiihtoon tai lumikenkäilyyn



Takuuselvitys

Me, Zwei plus zwei GmbH, Köln, myönnämme „Croozer Kid“ ja „Croozer Kid Plus“ -pyöräilykärryllemme lakisääteisen takuun lisäksi valmistajan takuun siinä laajuudessa kuin se seuraavassa selostetaan.

Tämä valmistajan takuu koskee „Croozer Kid“ ja „Croozer Kid Plus“ -pyöräilykärrymme turvarunkoa. Turvarunko on merkitty harmaalla oikealla esitetyssä kuvassa. Takuuaika on 10 vuotta, alkaen siitä ostopäivämäärästä, jona ensiosittajana olet hankkinut Croozerin.

Takuun voimaansaattamiseksi on sinun toimitettava meille pyöräilykärry sekä esitettävä ostokuitti, johon on merkitty myyntipäivä.

Meidän oikeutenamme on päättää, korjataanko pyöräilykärry tai vaihdetaanko siihen osia, vai korvataanko pyöräilykärryn sinulle myyntihinta tai annetaanko sinulle uusi ajoneuvo.

Valmistajan takuumme merkityksessä sinä olet käyttäjä, kun luonnollisena henkilönä olet pyöräilykärryn omistaja. Sellaiset henkilöt eivät ole valmistajan takuumme merkityksessä käyttäjiä, jotka ovat hankkineet pyöräilykärryn myydäkseen sen sitten eteenpäin, tai käyttäkseen sitä oman kaupallisen tai itsenäinen elinkeinotoiminnan puitteissa.

Huomautamme, että sinulla on tästä takuusta peräisin olevien oikeuksien rinnalla lakisääteiset oikeudet, etenkin lakiin perustuvat kuluttajan oikeudet. Tämä takuu ei rajoita näitä, sinulle mahdollisesti edukkaampia oikeuksia. Takuu ei koske niitä oikeuksia, jotka sinulla ostajana on myyjää kohtaan, jolta olet ostanut tuotteen.



Apua ongelmatilanteissa

Mikäli Croozerissa ilmenee ongelmia, käänny takuu- tai huoltoasioissa sen kauppiaan puoleen, jolta ostit Croozer Kidin. Hän auttaa sinua tai välittää asiasi eteenpäin meille. Takuun voimaansaattamiseksi me tarvitsemme, tai jälleenmyyjäsi tarvitsee, alkuperäisen ostokuitin ja sarjanumeron, takuutapauksessa myös pyöräilykärryn.

Löydät sarjanumeron alhaalta mustasta rungosta, tavaratilan vasemmalta puolelta.

Alan erikoisliike

Löydät listan lähimmistä valtuutetuista Croozer-jälleenmyyjistä sivulta www.croozer.com.



YHTEYSTIEDOT

Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Köln
Saksa
info@croozer.com
www.croozer.com



www.croozer.com